

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 64 (1973)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschriftenrundschau des SEV (6)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen.
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

4 Energie-Umformung Transformation de l'énergie

621.314.632.027.3 : 621.313.2
M. Johansson and J. Gustafsson: **New high-power convertors for d.c. motor drives.** ASEA J. 45(1972)3, p. 83...86.

5 Übertragung, Verteilung und Schaltung Transmission, distribution et couplage

621.315 : 621.316.1.027.7
Future transmission systems for extra and ultra high voltages. Electr. Times 162(1972)11, p. 45...47.

621.315.027.3 : 621.3.014.14
A. Hochrainer: **Versuch einer zusammenfassenden Beschreibung des Verhaltens von Entladungsstrecken.** ETZ-A 93(1972)8, S. 461...464.

621.315.052.63
K. K. Jensen: **Felder von Trägerfrequenzverbindungen über Hochspannungsleitungen.** ETZ-A 93(1972)4, S. 197...201.

621.315.1 : 534.1
L. Möcks: **Mechanische Schwingungen des Leiterseiles einer Freileitung.** ETZ-A 93(1972)8, S. 451...456.

621.315.1 : 621.317.333.4 : 621.396.962.3
D. R. Stevens: **Frequency-modulated fault locator for power lines.** Trans. IEEE PAS 91(1972)5, p. 1760...1768.

621.315.1 : 654.943 : 621.372 : 621.362
A. J. Panton: **Remote cable pressure alarm equipment.** Electr. Rev. 190(1972)21, p. 730...731.

621.315.1(45) : 621.311.21 : 621.221.4
D. Dell'Olio e A. Pedone: **Primo impiego di sostegni con mensole isolanti rotanti per linee elettriche à 380 kV elettrodotti a doppia terna per il collegamento centrale-stazione dell'impianto di generazione e pompaggio del Lago Delio.** Energia Elettrica 49(1972)3, p. 162...175.

621.315.1.016.24 : 516.2
K. H. Beck: **Darstellung des Wirkleistungsverhältnisses einer Übertragungsleitung mit Hilfe einer Transformation in Kreiskoordinaten.** ÖZE 25(1972)5, S. 129...135.

621.315.2 : 537.312.6
L. Deschamps e. a.: **Problemi collegati alla realizzazione dei criocavi.** Elettrotecnica 59(1972)5, p. 535...545.

621.315.2 : 621.391.31 : 621.317.613
B. Wawretscheck: **Messungen von Beeinflussungsspannungen an einem Fernmeldekabel im Fehlerfall, hervorgerufen durch eine 220-kV-Leitung.** Elektrizitätswirtsch. 71(1972)19, S. 542...549.

621.315.211 : 621.315.614.64
F. S. Cheng and E. D. Forster: **Effect of impregnant on the electrical and mechanical properties of polypropylene paper.** Wire and Wire Products 47(1972)5, p. 57...63.

621.315.212 : 621.314.26 : 621.395.46 : 621.397
Y. Nomura and K. Takahashi: **C-60M multiplexer and carrier supply equipment.** Rev. Electr. Communic. Laboratory 20(1972)5/6, p. 405...421.

621.315.212 : 621.391.816.2 : 621.311.6
H. Tanaka and H. Goshima: **Power supply equipment for C-60M repeatered line.** Rev. Electr. Communic. Laboratory 20(1972)5/6, p. 466...474.

621.315.212 : 621.391.816.2 : 621.382.3
K. Kurumada, S. Shikama and H. Satoh: **Transistors for C-60M system line repeaters.** Rev. Electr. Communic. Laboratory 20(1972)5/6, p. 475...481.

621.315.212 : 621.394.4
K. Tanaka, S. Mano and K. Watanabe: **C-60M coaxial system repeatered line.** Rev. Electr. Communic. Laboratory 20(1972)5/6, p. 375...404.

621.315.212 : 621.395.64
K. Sakurai, H. Miyazaki and A. Sakamoto: **Coaxial cable line and apparatuses for C-60M system.** Rev. Electr. Communic. Laboratory 20(1972)5/6, p. 445...465.

621.315.212 : 621.397.2 : 621.394.44
S. Morishita and F. Mano: **Television transmission through C-60M system.** Rev. Electr. Communic. Laboratory 20(1972)5/6, p. 422...444.

621.315.221.7 : 621.315.68
J. R. Harvey: **Effect of elevated temperature operation on the strength of aluminum conductors.** Trans. IEEE PAS 91(1972)5, p. 1769...1772.

621.315.221.7 : 621.315.68
H. Scholtz und D. Sander: **Verhalten von Aluminium-Massivleiter-Kabeln in Schraubklemmen.** ETZ-A 93(1972)8, p. 457...460.

621.315.23 : 53.082.64 : 681.332.64
S. Y. King, A. A. Halfter and S. K. L. Poon: **External thermal resistances of buried cables.** Electr. Engng. Trans. I. E. Australia 8(1972)1, p. 22...26.

621.315.592 : 621.316.5.066.6
E. Kuczogi: **Die Frittung ruhender Kontakte als Halbleiter-Erscheinung.** ETZ-A 93(1972)8, p. 465...467.

621.315.592.3 : 621.316.5.066.6
W. Werner: **MOS-Technologien.** Elektro-Anzeiger 25(1972)21, S. 387...389.

621.315.61 : 53.082.63
P. Paloniemi: **Isothermal differential calorimetry as a means to measure insulation aging rate down to the operating temperatures.** Trans. IEEE EI 7(1972)3, p. 126...132.

621.315.612.2 : 621.315.592.3
W. G. Robinson: **Developments in porcelain insulators.** Electr. Rev. 191(1972)14, p. 435...438.

621.315.612.6 : 621.315.592 : 621.382
G. V. Bunton and R. M. Quilliam: **Chalcogenide switching devices.** Marconi Rev. 35(1972)184, p. 24...41.

621.315.612.6-494 : 621.391.64 : 53.082.6
R. W. Dawson: **Effect of ambient temperature on infrared transmission through a glass fiber.** Bell. Syst. Techn. J. 51(1972)2, p. 569...571.

621.315.616.9 : 621.316.962
L. M. Sloman: **Avoiding deterioration in elastomeric cable insulation.** Electr. Times 162(1972)2, p. 31...35.

621.315.618.9 : 537.32
W. Hauschild und F. Kielmann: **Über einige grundlegende Entladungsprozesse im Isoliergas Schwefelhexafluorid (SF₆).** Elektric 26(1972)7, S. 198...202.

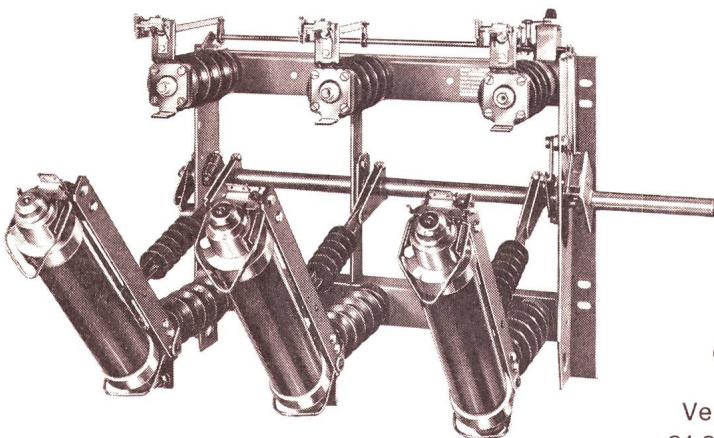
621.315.618.9.015.5 : 537.226
W. Mosch und W. Hauschild: **Eine Bedingung für den SF₆-Durchschlag im schwach inhomogenen Feld.** Elektric 26(1972)9, S. 250...253.

623.315.66 : 623.315.66
A. Alves Menezes: **Réalisations de lignes de transport d'énergie 400 kV sur portiques en béton armé.** Rev. Gén. Electr. 81(1972)7/8, p. 477...481.

621.316.1.011.21 : 681.3.04 : 51
E. K. Stanek: **Algorithm for formation of loop admittance matrix.** Trans. IEEE PAS 91(1972)5, p. 1743...1749.



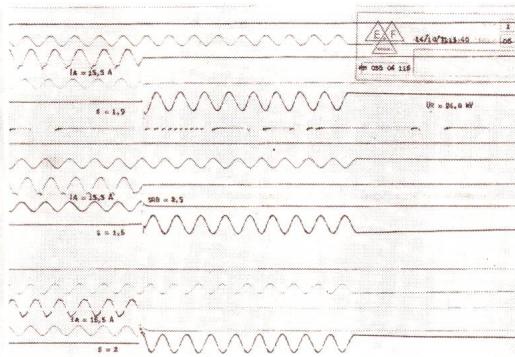
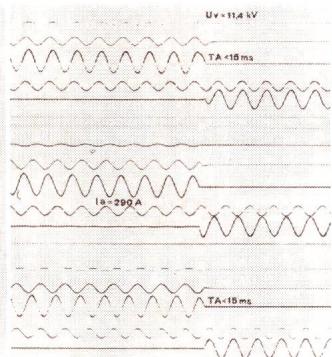
In den bedeutendsten KEMA VERSUCHS-LABORATORIEN LES RENARDIÈRES von Europa CESI geprüft.



EURO JET

Der neue **Sicherungs-Lasttrennschalter**
EUROJET 12 und 24 kV, 160 A, vereinigt in
harmonischer Weise die Anforderungen der
Kundschaft mit den Bedingungen der inter-
nationalen Vorschriften: Er wurde mit Erfolg
in den wichtigsten offiziellen Prüffeldern Eu-
ropas getestet (**Kema**/Holland, **Les Renar-
dières**/Frankreich, **CESI**/Italien).

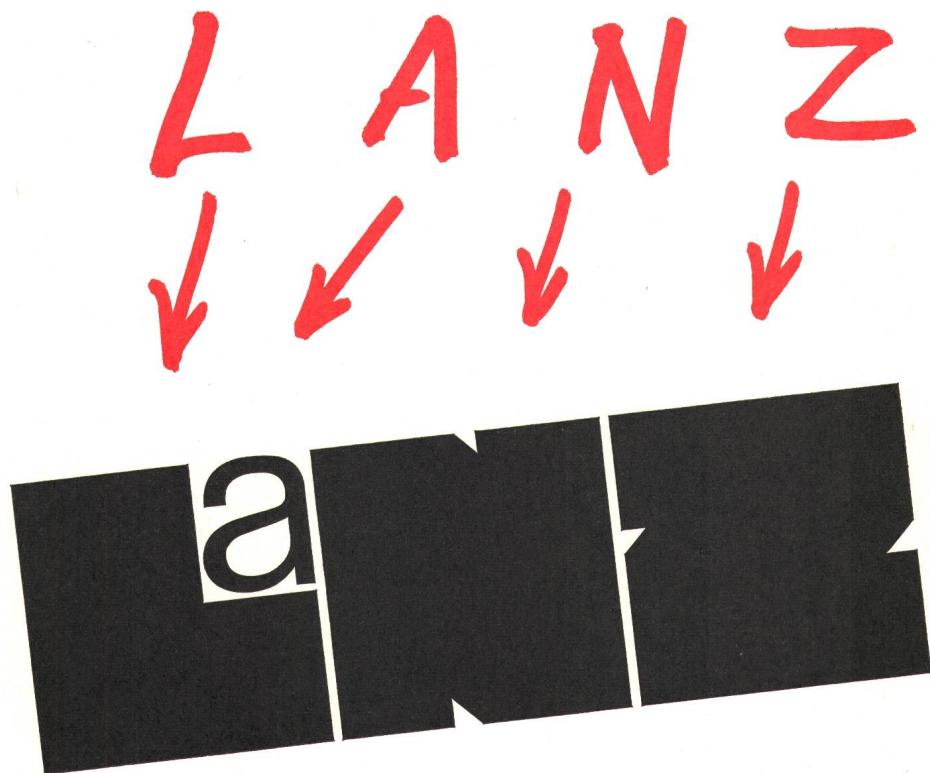
Verlangen Sie bitte unsere Prospekte BB 21 200 und CC 22 300.



GARDY SA GENÈVE

TÉLEX 22 067

TÉLÉPHONE 022 / 21 91 55



wie Lanz Murgenthal.

Das ist unser neues Signet.
Mit freundlichen Grüßen
Hermann Lanz AG
CH - 4853 Murgenthal
063 9 13 41

PS. Sie kennen doch unser Tätigkeitsgebiet: **Metallbau:** Stahl-Kabelrollen bis Ø 3 m, Normkisten für Steuer- und Verteilanlagen, LANZ-Norm-Stahltürzargen, leichte Metall-Lagergestelle, serienmässige Herstellung von Feinblech- und Rohrkonstruktionen, stanzen, tiefziehen, nagen, abkanten (bis 6 m Länge), alle Schweissenverfahren. **Metallwaren:** Stanzen, ziehen, pressen, drehen, streckenplanieren, Fabrikation von Massenartikeln nach Kundenzeichnungen oder Mustern aus Eisen, Bunt- und Leichtmetallen sowie rostfreiem Stahlblech, Pressen bis 300 t. (Eigene Abteilungen: Werkzeugmacherei, Härterei, Glüherei, Lackiererei, automatische galvanische Anstalt.) **Elektrotechnisches Installationsmaterial:** Kabelbahnen, Befestigungsmaterial, UP-Dosen, Zwischenverteiler T+T, Normkisten für Steuer- und Verteilanlagen, Holz- und Metalltableaux, Dachständermaterial, Rohrzubehör, Elektro-Holzwaren, Kabelrollen, Trag- und Fahrrollen, Lagerrollen. **Beschläge:** für Wohn- und Schlafzimmermöbel, für Küchenmöbel, Sitz- und Liegemöbel, Liegestühle, Matratzenzubehör, Baubeschläge, Spezialbeschläge und Metallgarnituren für die Besen-, Pinsel- und Bürstenindustrie, schwere Spannverschlüsse mit Schloss. **Homag:** Küchen- und Kantonische, Küchenstühle, Hocker, Schulmöbel, Leitern für Haushalt, Handwerk und Industrie, Spezialkoffer aus Panzerholz für Geräte und Instrumente, Fabrikation von Holzmassenartikeln auf modernsten Holzbearbeitungsmaschinen nach Muster oder Zeichnung, Kleinserienabteilung für Metallwaren.

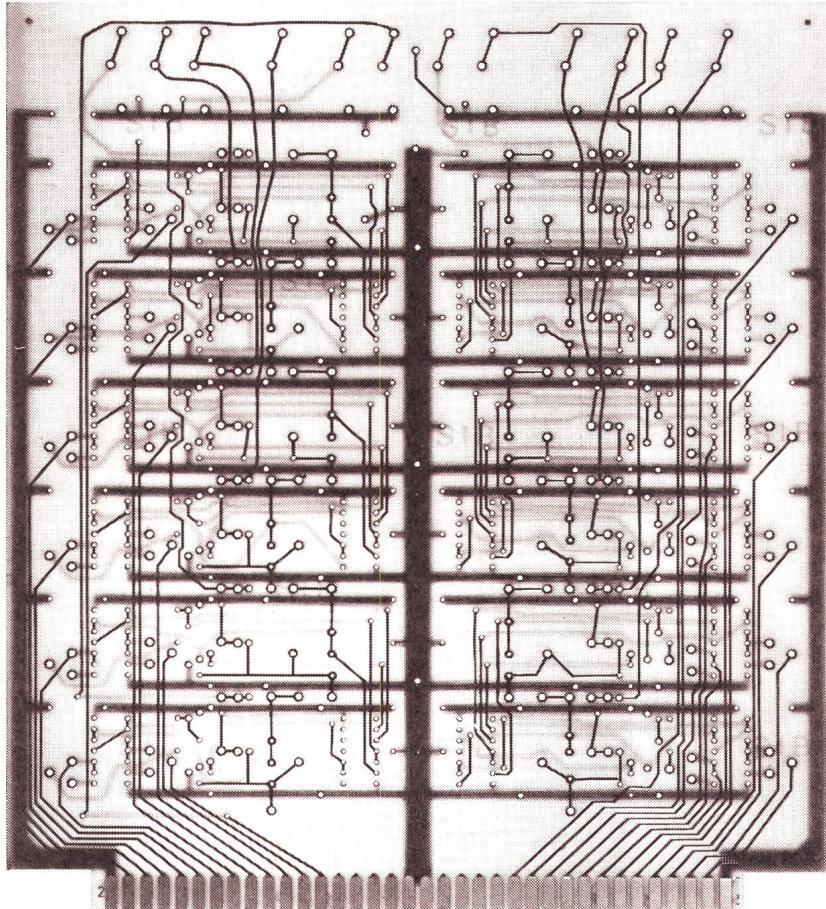
INEL: Halle 25, Stand 261

Unsere Basismaterialien
für gedruckte Schaltungen

Cu-DELLIT XXXPC
Cu-VETRONIT G-10 und FR-4

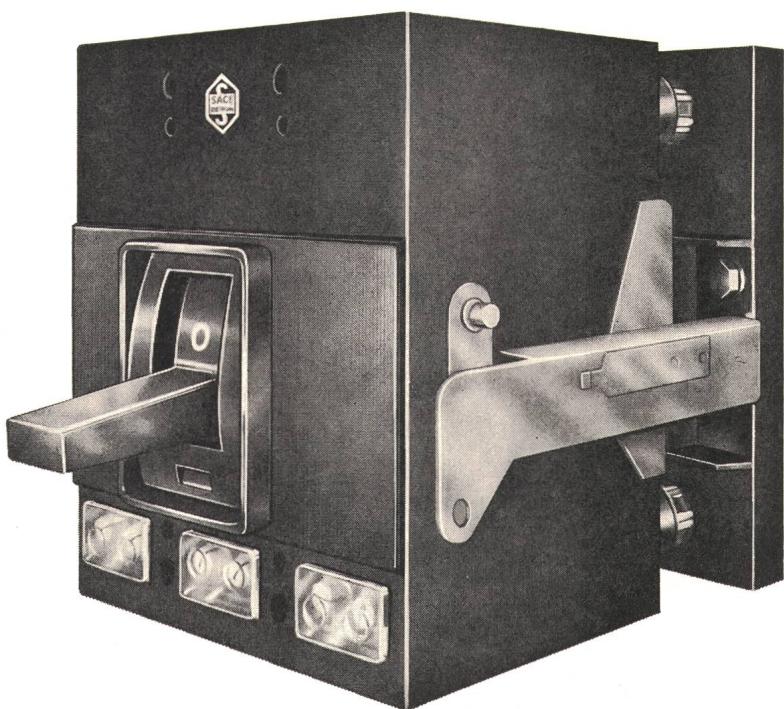
sind ab Lager lieferbar;
Telephon 061 80 21 21.

Sie besitzen die
UL- und MIL-Approbation und
erfüllen die Anforderungen
der Normen NEMA und DIN.



**Schweizerische Isola-Werke
CH-4226 Breitenbach**

10 000
SACE Leistungsschalter in der Schweiz



SACE S.p.a. Bergamo

baut Leistungsschalter von 63-4500 A mit Abschaltvermögen bis 100 kA_{eff} für selektiven Schutz – SEV-geprüft. Alle Schalter mit Schnelleinschaltung, für festen oder ausfahrbaren Einbau. SACE stellt auch oelarme Schalter, Magnetschalter für Mittelspannung, Marineschalter und Schaltanlagen her.

Leistungsschalter Typ Z500 (Bild)

Nennstrom	500 A
Nennspannung	500 und 1000 V
Abschaltvermögen bei	380 V~ 30 kA_{eff}
(cosϕ ≥ 0,25)	bei 500 V~ 20 kA_{eff}
	bei 1000 V~ 10 kA_{eff}

Dieser Schalter verfügt über auswechselbare, thermisch und magnetisch einstellbare Überstrom- und Kurzschlussauslöser und kann mit Motorantrieb, Abschaltrelais, Hilfskontakten und anderen Zubehören ausgerüstet werden.

Er ist für feste oder ausfahrbare Montage gebaut und eignet sich ganz besonders zum Schutze von Transformatoren, Generatoren, Leitungen und Verbraucher.

TRACO ZURICH
TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTR. 1 8002 ZURICH TEL. 051 360711

Schrumpfschlauch

Schrumpfschlauch

Schrumpfschlauch

Das Programm der Compagnie Française des Isolants CFL umfasst Schrumpfschläuche, Schrumpfmuffen, Schrumpfbänder usw., strahlenvernetzt oder nicht bestrahlt auf der Basis von PVC, Polyäthylen, Kynar und PTFE.

Unsere wärmeschrumpfbaren Erzeugnisse mit Schrumpftemperaturen ab 120 °C haben sehr gute chemische und physikalische Eigenschaften. Das hohe thermische und elektrische Isoliervermögen – bei einzelnen Ausführungen bis zu 30 KV/mm – wird durch hervorragende mechanische Eigenschaften ergänzt.

Überall dort, wo elektrisch isoliert, mechanisch geschützt oder gegen Fremdeinflüsse abgekapselt werden muss, finden unsere wärmeschrumpfbaren Erzeugnisse Verwendung. Beispielsweise als Überzug von Leitungen, Kabeln, Litzen, Drähten, Kontakten, Steckverbindungen, Kabelschuhen, Verteilschienen sowie bei Spulen, Kondensatoren und elektronischen Komponenten.

Sie können bei uns aus einem umfassenden Programm mit zahlreichen Standardtypen und Durchmessern, die in verschiedenen Farben ab Lager geliefert werden, auswählen.

Verlangen Sie die ausführliche Dokumentation – oder unterbreiten Sie uns Ihr Isolierproblem – wir finden die richtige Lösung.



H.C. SUMMERER AG 8006 ZÜRICH

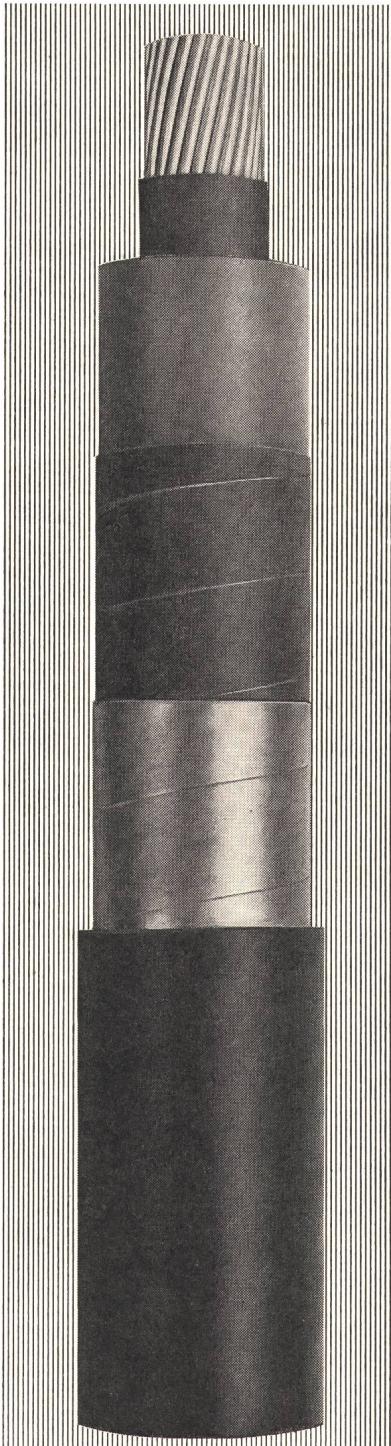
Elektrotechnische Erzeugnisse

Sonneggstr. 74

Tel. 01 / 26 97 87

Telex 53957

CABLE POLYÉTHYLÈNE HAUTE TENSION POLYÄTHYLEN-HOCHSPANNUNGSKABEL TYPE TT

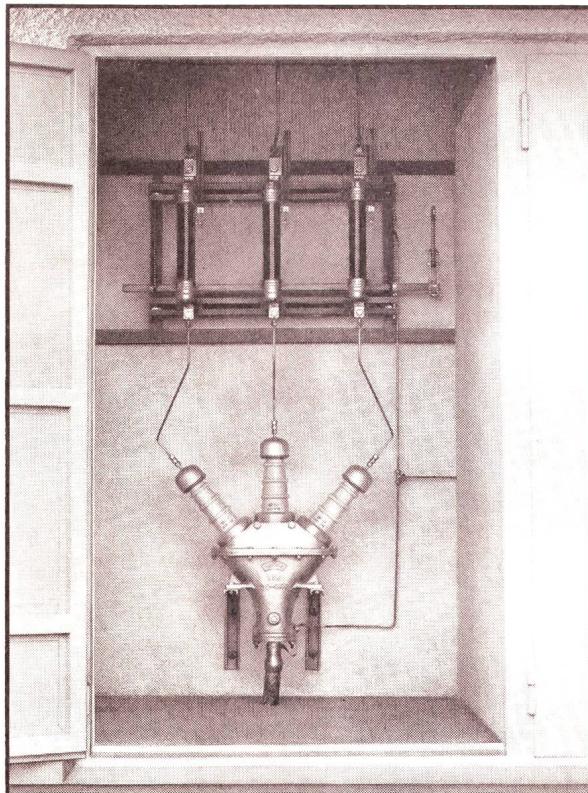


jusqu'à
bis **60 kV**

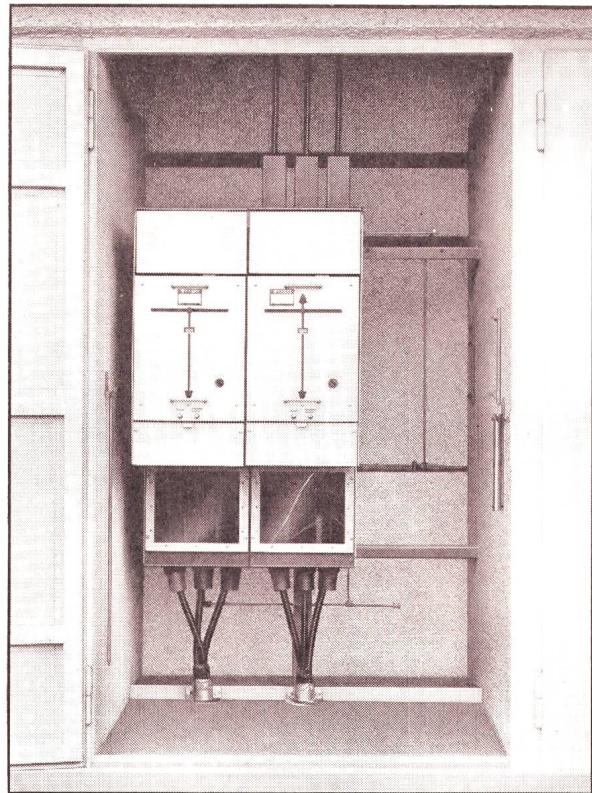


S.A. DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY
1305 COSSONAY-GARE VD / SUISSE
TÉL. (021) 87 17 21 — TÉLEX 24199 — TÉLÉGR. CÂBLERIES

ZAUBERLI?



Vorher: 1 Abgang
(Und sonst gar nichts)



Nachher: 2 Abgänge + 1 Reservefeld
(Und zusätzlich absolute Sicherheit durch Vollkapselung)

NEIN! KRONE-Schalteinheiten Reihe 20
machen kleine Räume gross.

Wir zeigen Ihnen gerne, wie auch Sie mit KRONE «zaubern» können.



SIEGFRIED PEYER AG 8832 WOLLE RAU

Telex: 75570 peyer ch

Telefon 01 76 46 46



... löst Ihre Markierprobleme

Kennzeichnungs-Systeme zum Markieren von
Draht und Kabel sowie Rohrleitungen.



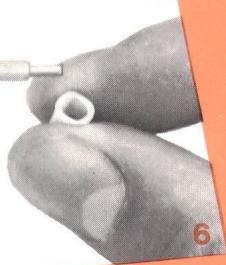
3



2



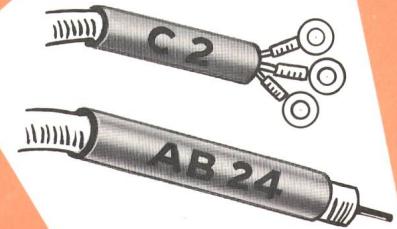
1



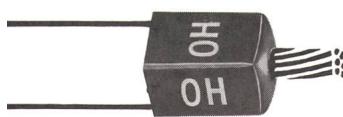
6



5



4



246

7



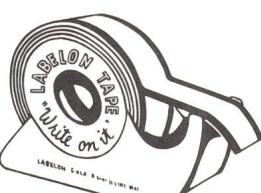
E. HESS + Cie. - 4052 BASEL Zürcherstrasse 65 (061) 42 54 00

Wir interessieren uns für:

- 1 "SES-MARKERS" Selbstklebende Kennzeichnungstreifen auf Verteilerkarten
- 2 "HELAVIA-TWIN" Kennzeichnungsringe
- 3 "SILAVIA" Bedruckte Tüllen für den Einsatz bei hohen und tiefen Temperaturen
- 4 "PLIO" Bedruckte Kennzeichnungstüllen aus PVC
- 5 "HELAVIA-TWIN" Bedruckte Markiertüllen aus Neoprene.
- 6 "PLIO-OVALMARKERS" Kennzeichnungsringe
- 7 "SES-KABEL-ENDTÜLLEN" Standardausführung in Polystyrene, zylindrisch oder quadratisch, mit und ohne Beschriftung.
- 8 "SES-AUFSTECK-KENNZEICHNUNGSCLIPS" Typ "C"
- 9 "WRITE-ON-IT" Selbstklebendes Beschriftungsband

NEUHEITEN

- "UNIVERSALSCHEREN"
- "ABSA-SES" Gewachste Nylon Abbindeschnur
- "SES-KN" Dreidorn Aufweitezange
- "FA-406" Abisoliermaschine
- "PLIO-BORD" Kantenschutzprofile



9

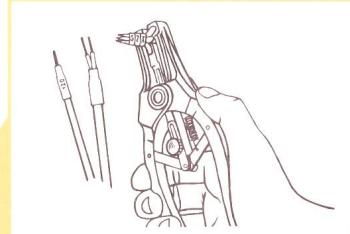
WIR WÜNSCHEN:

- Prospektunterlagen
- Angebot
- Vertreterbesuch

Neuheiten

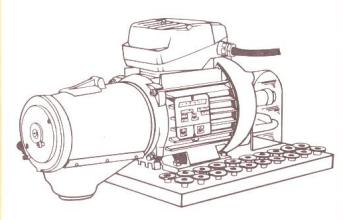


Universalscheren

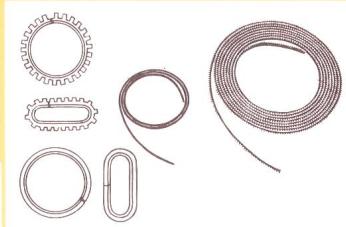


SES-KN
Dreidorn-Aufweitezange

FA-406
Abisoliermaschine



PLIO-BORD
Kantenschutz-profile



Geschäftsantwortkarte
Porto vom Empfänger bezahlt



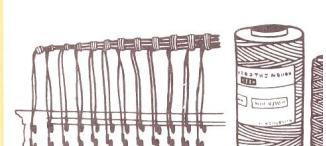
Carte commerciale-réponse
Port payé par le destinataire

Cartolina commerciale-risposta
Tassa pagata dal destinatario

SEV/INEL 73

Nicht frankieren
Ne pas affranchir
Non affrancare

ABSA-SES
gewachste
Nylon-Abbindeschnur



Absender:
Expéditeur:

ERNST HESS + Cie.

Postfach

4006 Basel

85% Raumersparnis sollten Ihnen nicht genug sein



Wenn Sie uns diesen
Coupon einsenden, erhalten
Sie unverbindlich unser
Dokumentationsmaterial
über Kleinstschaltanlagen.

Name _____

Adresse _____

Unsere Kleinstschaltfelder,
10 und 20 kV, sind klein:
Raumbedarf 15 % der
herkömmlichen Anlagen –
oder 85 % Ersparnis.

Unsere Kleinstschaltfelder
sind sicher:
Erstens auf Spannungsfestigkeit
und gegen das Entstehen von
Störlichtbögen, zweitens durch über-
sichtlichen Aufbau, robuste Ausführung,
einfache Bedienung und durch ein lückenloses
Verriegelungssystem.

Ob in kleinen Stahlblechstationen, in Keller-
räumen oder in Garagen: überall, wo es
wirklich eng zugeht, werden Kleinstschalt-
felder aufgestellt und angeschlossen.

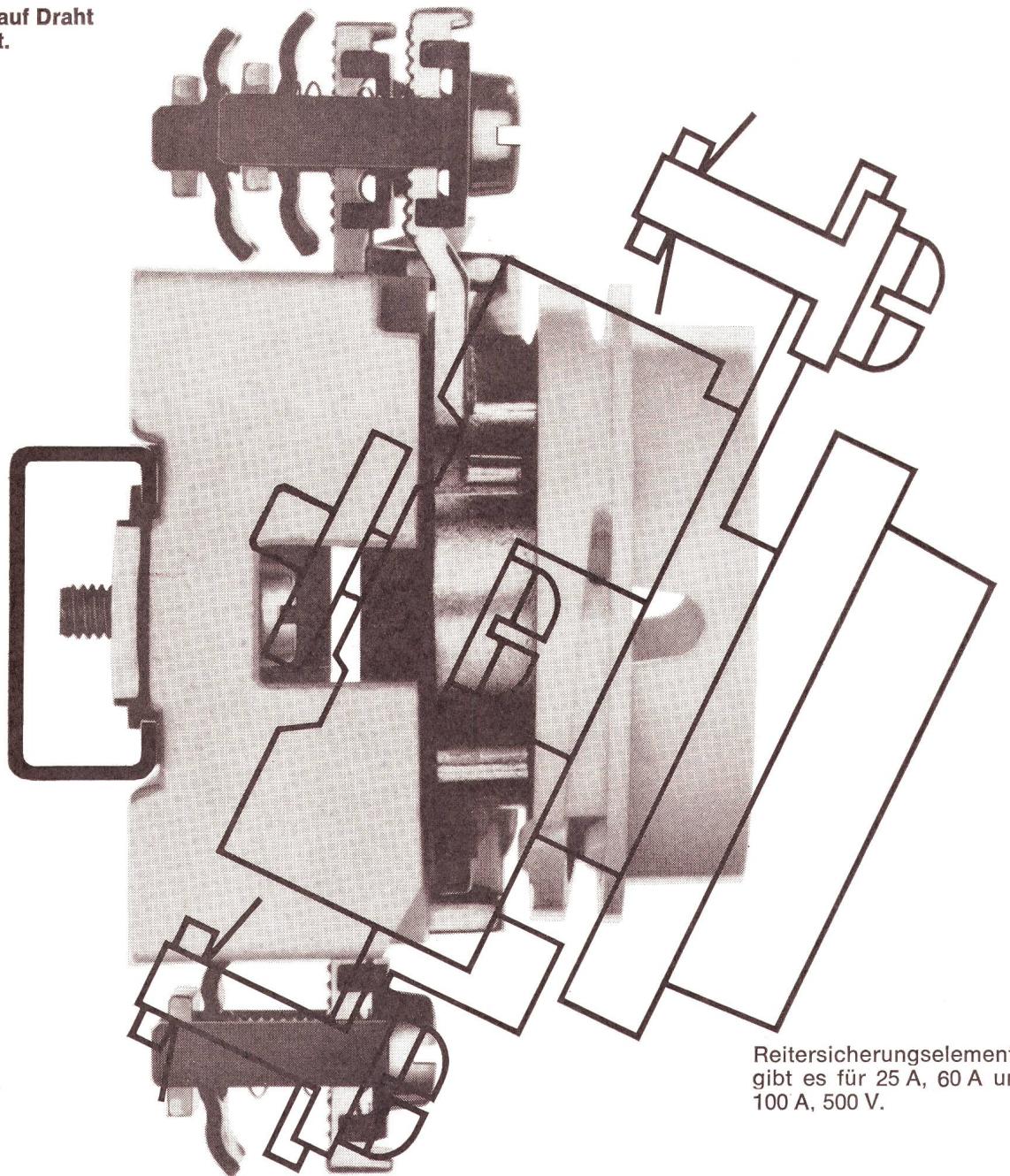
Wir informieren Sie gerne über Technik und Service.
Siemens-Albis Aktiengesellschaft, Energie/Versorgung
Löwenstrasse 35, 8001 Zürich, 01/25 36 00
Rue du Bugnon 42, 1020 Renens-Lausanne, 021/34 96 31

Siemens-Kleinstschaltfelder bieten mehr



Hoppe hoppe Reiter schneller und gescheiter mit Reitersicherungselementen

Weber — immer auf Draht
für guten Kontakt.



Reitersicherungselemente
gibt es für 25 A, 60 A und
100 A, 500 V.

Weber AG
Fabrik elektrotechnischer
Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke
Telefon 041 50 55 44

Service Center
Basel 061 42 16 55
Bern 031 56 75 65
Lausanne 021 24 45 47
Luzern 041 55 78 78
Neuchâtel 038 24 25 44
St. Gallen 071 94 24 52
Zürich 01 62 22 55

Reitersicherungselemente
werden etwa so schnell
montiert, wie ein Reiter auf
sein Pferd aufsitzt. —
Und ganz ähnlich, daher
ihr Name:

mit einem einzigen Griff
auf das stromführende
Kupferprofil aufsetzen und
aneinanderschieben.
Ob Sie dabei von links
oder rechts beginnen, ist
völlig egal. Schraube
anziehen, — fertig!

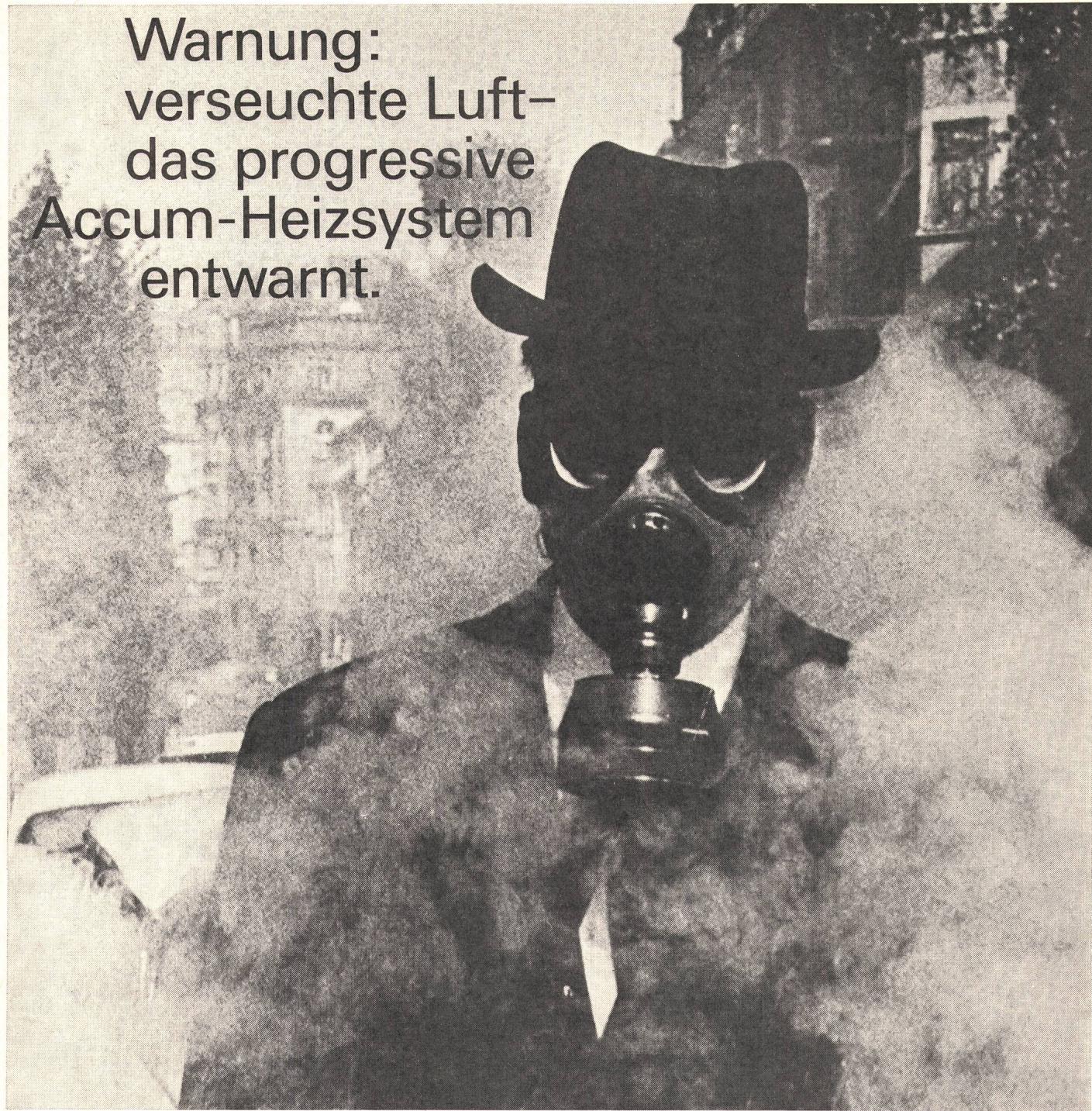
Die unverlierbare Befesti-
gungsbride enthält auch
gleich das Gewinde für die
Paßschraube.

Nicht einmal die Frontringe
(hellgraue, auf Wunsch
schwarze bei Phasen-
elementen, gelbe bei Null-
leiterelementen) brauchen
Sie bei der Montage zu
entfernen. Und Traverse,
Sammelschiene und

Eingangsklemme für die
Phase können Sie sogar
vergessen.

Dafür verwenden Sie die
Zeit für die früher auf-
wendigen Richtarbeiten
und Anspeisungen bereits
zum Verdrahten oder zum
Erstellen der nächsten
Verteilung.

Warnung: verseuchte Luft- das progressive Accum-Heizsystem entwarnt.



Noch ist es nicht soweit. Aber wenn wir der Luft immer mehr Rückstände überlassen, wird in nicht allzu ferner Zukunft diese böse Vision Wirklichkeit. Accum leistet durch ein modernes System für optimales Heizen und Klimatisieren Positives zur Reinhaltung der Luft. Die Basis dazu bildet Elektrizität. Auch Sie können das Ihre tun: umstellen auf eine Heizart,

die umweltfreundlich ist. Aber wenn Sie schon umstellen, dann soll es ein Heizsystem sein, das wirklich zeitgemäß ist. Accum bietet Ihnen optimales Heizen und Klimatisieren. Ihre anspruchsvollsten Vorstellungen von Komfort, einfacher Bedienung, Wirtschaftlichkeit werden erfüllt. (Und Sie leisten erst noch Ihren Beitrag für gesunde Luft.)

Wann eröffnen Sie uns Ihre Probleme?

Accum

Accum AG
Fabrik für wärmetechnische Apparate
8625 Gossau ZH Tel. 01 78 64 52

Accum – das progressive System für optimales Heizen und Klimatisieren

Senden Sie mir/uns unverbindlich Ihre Unterlagen für Heizen/Klima.

Gebäude: Bestehend / Neu / Ferienhaus / Wohnhaus / Geschäftshaus / Fabrikation.

Nicht zutreffendes bitte durchstreichen.

EK 1.1

Name: _____

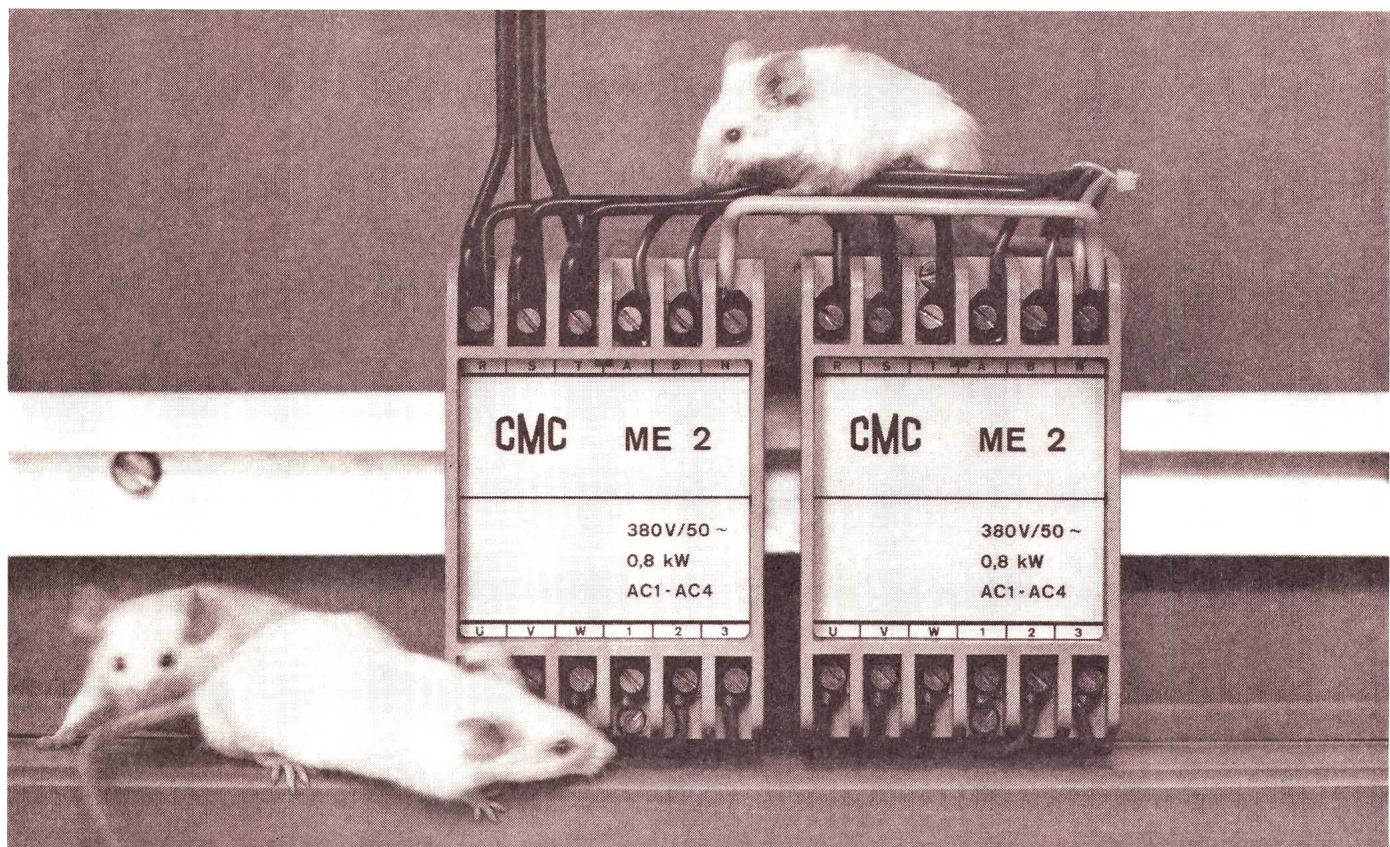
Telefon: _____

Adresse: _____

Zukunft mit CMC

3-polige elektronische Schütze

mäuschenstill ...
das geräuschlose Schalten ist
zwar nur einer der vielen Vor-
teile der 3-poligen elektroni-
schen Schütze.

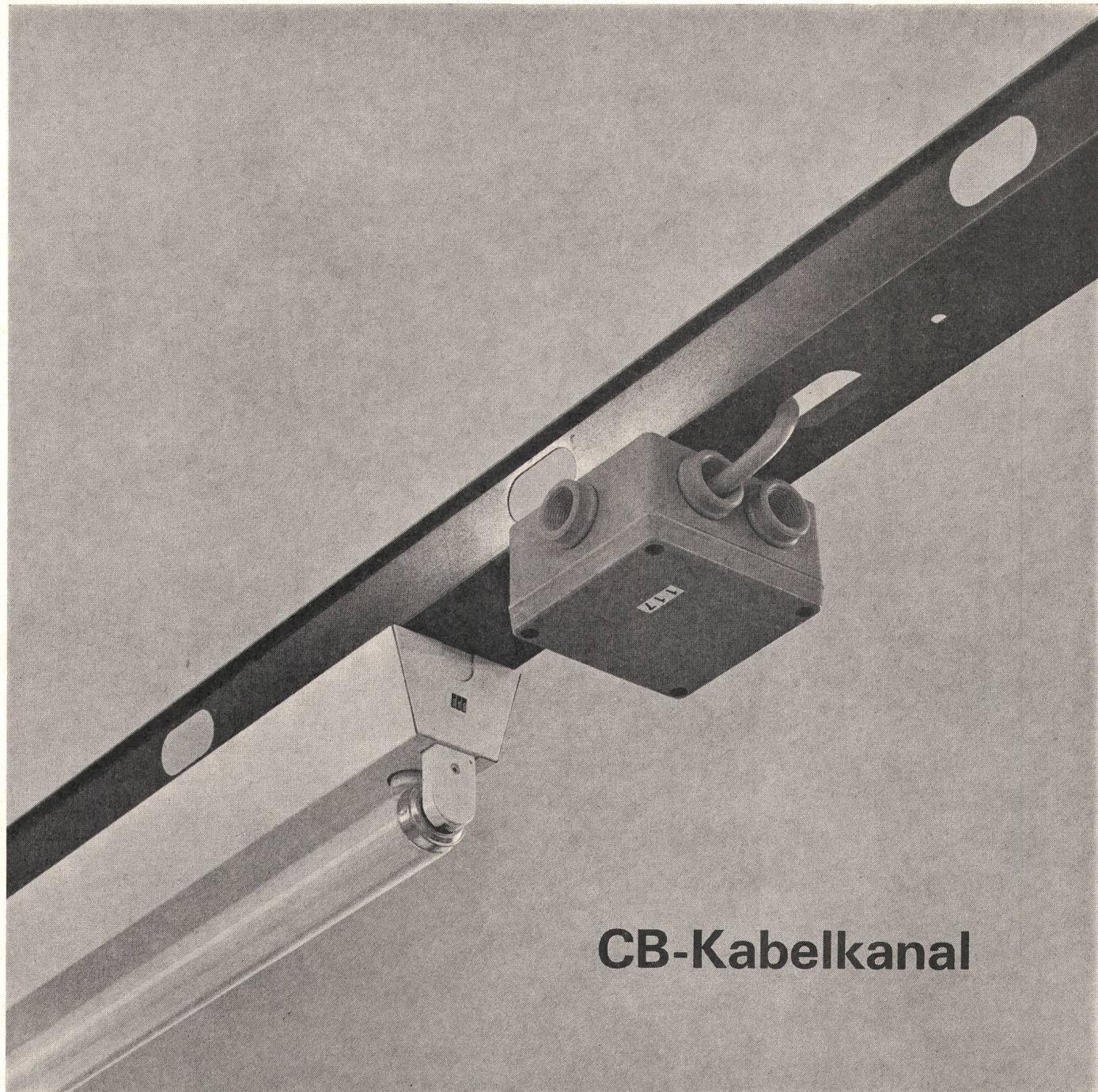


Die hohe Lebensdauer und hohe zulässige Schalthäufigkeit, die geringe Ein- und Ausschaltverzögerung, das Ausschalten im Stromnulldurchgang sind weitere wichtige Argumente, die für unsere ME 2 und ME 3 und die Drehrichtungsumschalter MED 2 und MED 3 sprechen. Sie können auch mit logischen Signalen angesteuert werden. Unempfindlich gegen Staub und Feuchtigkeit, eignen sich ME-Schütze besonders in rauen Industriebetrieben.
Verlangen Sie unsere Listen F 51 und F 53.

CMC

Carl Maier + Cie 8201 Schaffhausen
Elektrische Schaltapparate und Steuerungen

Telefon 053-81666



CB-Kabelkanal

Der neue Kabelkanal, in weiss plastifiziertem Zinkkorblech, 70×40 mm, schliesst eine wesentliche Marktlücke. Dank seiner einfachen Montageart ist es ein preisgünstiger Ersatz für das bisher übliche Sammelrohrsystem für Speise- und Verteilleitungen in heruntergehängten Decken. In offener Montage ist er Kabel- und zugleich Leuchtenträger. Der Boden des Kanals ist auf die Breite der normalen Fluoreszenzarmaturen ausgerichtet. Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation.

Camille Bauer Aktiengesellschaft, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

**camille
bauer**

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich



**KONDENSATOREN
FRIBOURG**

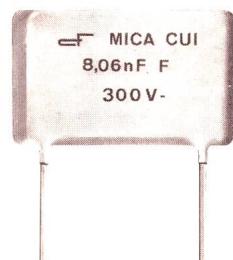
**SIND VON GEDRUCKTEN
SCHALTUNGEN NICHT MEHR
WEGZUDENKEN**

**Kleine Abmessungen
Erhöhte Anforderungen
Kontrollierte Qualität und
Zuverlässigkeit**

G GLIMMER



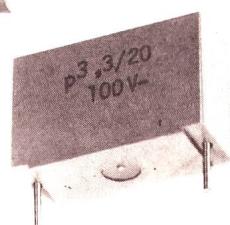
mit axialen oder radialen
Anschlussdrähten
2 pF \div 0,1 μ F für 300
oder 500 V—
Klimakategorie 25/70/04
oder 40/100/21



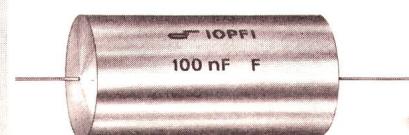
MKT METALLISIERTE POLYESTER



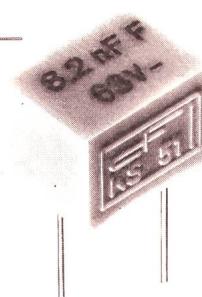
mit axialen oder radialen
Anschlussdrähten
1000 pF \div 10 μ F für
100 \div 1500 V—
Klimakategorie 40/100/21



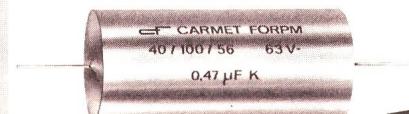
KS POLYSTYROL



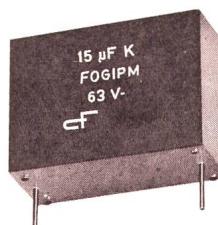
mit axialen oder radialen
Anschlussdrähten
100 pF \div 1 μ F für
63 \div 400 V—
Klimakategorie 25/70/21



MKC METALLISIERTE POLYKARBONAT



mit axialen oder radialen
Anschlussdrähten
33 pF \div 15 μ F für
63 \div 400 V—
Klimakategorie 40/100/21



FRIBOURG CONDENSATEURS FRANCE 8, RUE DE LA GARE F-25 PONT-DE-ROIDE TEL. (81) 92 4116 TELEX 36 912 F
TECHNISCHES BÜRO ZÜRICH: BADENERSTRASSE 701 8048 ZÜRICH TEL. (01) 62 65 82 TELEX 55 566

CONDENSATEURS FRIBOURG S.A.

7-13, ROUTE DE LA FONDERIE

Ø (037) 82 11 31

CH-1700 FRIBOURG/SUISSE

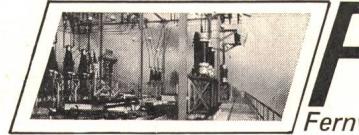
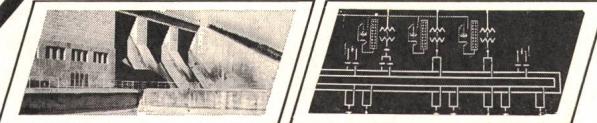
TELEX 36 170

FESY

Fernwirksystem

FESY

Fernwirksystem

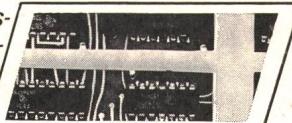


FESY

Fernwirksystem



*Mittelpunkt unseres dies-
jährigen Ausstellungspro-
gramms ist das neuent-
wickelte Fernwirksystem
FESY*



*Unser interessanter Stand
orientiert Sie im weiteren
über*

*das Miniaturleuchtschalt-
bild, eingebaut in Kom-
mandopult,
Anlagen für die direkte
Protokollierung von
Meldungen,
den Wasserhaushalts-
rechner für Stauteen,
das Tonfrequenzüber-
tragungssystem TALI,
Sirenensteuer-Anlagen
SIRS,
Tresorfach-Entriegelungs-
anlagen Typ Telesafe®,
Diverse Geräte und Bau-
teile.*

INEL73

6. – 10. März

*Wir beraten und orien-
tieren Sie in Halle 24,
Stand 331.*

*Ihr Besuch wird uns
freuen!*

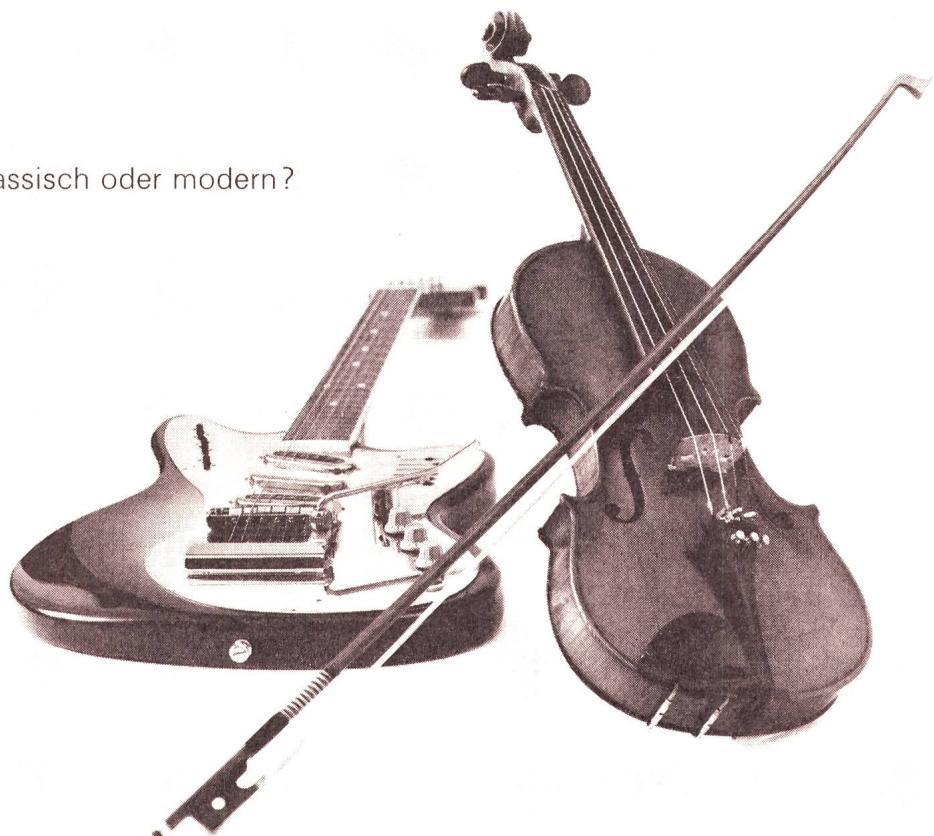
*Unser Stand-Telephon
061 49 13 42*

Chr. Gfeller AG

*Fabrik für Telephonie
und Fernwirktechnik
Brünnenstrasse 66, 3018 Bern
Telephon 031 55 51 51*

Elektronische oder elektromechanische Rundsteuerung?

Klassisch oder modern?



25 Jahre Erfahrung in der Technik der Informationsübertragung über Starkstromnetze geben uns die Möglichkeit, für jeden Fall die zweckmässigste Lösung zu finden.

Klassische Zellweger-Rundsteuerungen helfen in aller Welt durch Verbrauchslenkung die Elektrizitätsverteilung wirtschaftlich zu gestalten. Gleichzeitig lösen sie noch verschiedene andere Aufgaben, wie z.B. Tarifumschaltung, Steuerung der Strassenbeleuchtung usw.

Das moderne Zellweger-Rundsteuersystem DECABIT eröffnet durch seine extrem hohe Befehlszahl (100–20000 Doppelbefehle) und seine extrem hohe Übertragungsgeschwindigkeit ganz neue Möglichkeiten. Jeder einzelne der 100 Doppelbefehle des Grundsystems wird in 6,6 Sekunden übertragen.

Möchten Sie mehr über unsere Rundsteuer-Systeme erfahren? Unsere Spezialisten beraten Sie gerne und helfen Ihnen, die richtige Wahl zwischen klassisch und modern zu treffen.

Zellweger
USTER

Zellweger AG
Apparate- und Maschinenfabriken Uster
CH-8610 Uster/Schweiz

Telefon 01 / 87 15 71

01.2.105 D



Befehlsgeräte 22,5 mm Reihe XBF: Möglichkeiten ohne Ende

Nur TELEMECANIQUE Befehls- und Meldegeräte bieten diese industriegemässen Zweckmässigkeit und Vielseitigkeit. Vergleichen Sie mit Hilfe der untenstehenden Check-Liste.

CHECK-LIST Fabrikat

	A	B
● Runde und quadratische Betätigungs Köpfe – schutzisoliert oder verchromt – auf gleichem Unterteil: für jeden Zweck die passende Industrieform.	✓	
● Platzsparende Einbautiefe: nur 60 mm bei 1 oder 2 Kontakten, beziehungsweise 70 mm bei 3 oder 4 Kontakten.	✓	
● Zeitsparende Zentral-Schnellbefestigung mit nur einer Schraube.	✓	
● Enger Befestigungs raster: nur 30×36 mm. Viele Geräte auf kleinstem Raum.	✓	

- Runde und quadratische Betätigungs Köpfe – schutzisoliert oder verchromt – auf gleichem Unterteil: für jeden Zweck die passende Industrieform.
- Platzsparende Einbautiefe: nur 60 mm bei 1 oder 2 Kontakten, beziehungsweise 70 mm bei 3 oder 4 Kontakten.
- Zeitsparende Zentral-Schnellbefestigung mit nur einer Schraube.
- Enger Befestigungs raster: nur 30×36 mm. Viele Geräte auf kleinstem Raum.

CHECK-LIST Fabrikat

	A	B
● Mehrere Beschriftungsmöglichkeiten: auf der Taste beziehungsweise verschmutzungs geschützt hinter der durchsichtigen Kalotte oder auf verdrehungsgesichertem Schild.		✓
● Schraub- und Flachsteckeranschluss (AMP).	✓	
● Exportgerecht: Klemmenbezeichnung nach DIN mit Farbkode. SEV und alle internationales Zulassungen.	✓	
● Praktische und wirtschaftliche Ausführungen wie: elektronische Blinker, Doppeltaster, Steuerschalter, Leuchtnottaster, Knebel-, Kipp- und Wipptasten und selbstverständlich alle gängigen Modelle in zahlreichen Varianten.		✓

**TELEMECANIQUE Befehls- und
Meldegeräte XBF: Synthese aller funktionellen
und praktischen Eigenschaften.**

Verlangen Sie Muster, Katalog oder Fachgespräch.



Telemecanique

Abteilung 1, Südbahnhofstrasse 14c, 3000 Bern
Telefon 031 45 66 81

Bei Zettler*
beginnt die Kommunikation!
Mit weltweiter Erfahrung.

Als Fachmann interessieren Sie sich für **Zettler** Produkte

An der INEL 1973
präsentiert «Zettler» ein Vollprogramm.

Relais

Vielseitiges Sortiment, welches für
seine hervorragende Qualität bekannt ist.

Neu: Flachform-Relais

Starker Zuwachs an Grundtypen
mit Varianten.

Neu: Industrie-Relais

Ein komplettes Programm für jeden
Verwendungszweck.

Auch mit Handbetätigung lieferbar.

Neu: Reed-Relais

Erhältlich im «Dual in line»-Gehäuse.
Neu im «Zettler» Vollprogramm.

Schaltelelemente

Eine Vielfalt an Tasten, Schaltern, Drückern etc.

Anzeigesysteme

Universal-Leuchtanzeiger,
Leuchtwchselzahlen.

Gerätebau

Eine weitere Neuigkeit erfahren Sie am
«Zettler»-Stand.

Merkschaltbilder

Mosaik-Bausysteme,
Steuerquittungsschalter.

«Zettler» zeigt Ihnen ausserdem

Lichtruf- und Gegensprechanlagen,
Telefonzusatzgeräte, Raumsicherung
und vieles mehr.

Profitieren Sie von unserer Beratung,
besuchen Sie uns am «Zettler»-Stand.

Halle 25, Stand Nr. 245

Beratung, Kundendienst, Verkauf



Zettler Elektro-Apparate AG
Bergheimstrasse 9
8032 Zürich
Tel. 01 53 83 55
Telex 57591
Fabrik: 8752 Näfels

SCHWEIZER PRODUKT

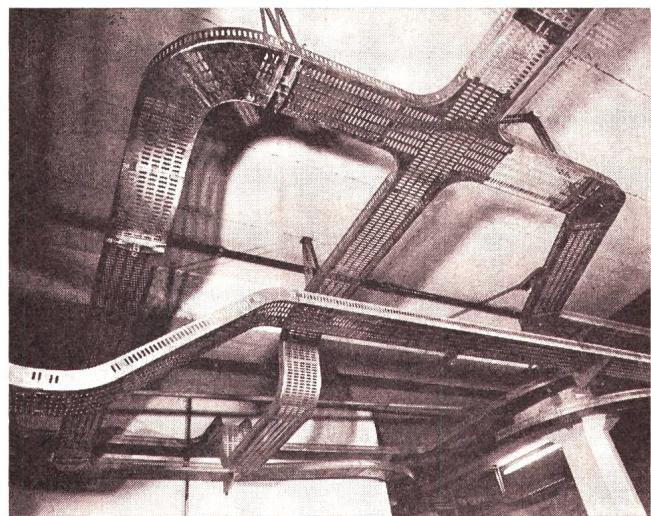
ZETTLER

* Ein Unternehmen der «Zettler»-Gruppe mit Fabriken und
Niederlassungen in Belgien, Deutschland, Frankreich,
Holland, Italien, Österreich, Schweden, Spanien, USA.

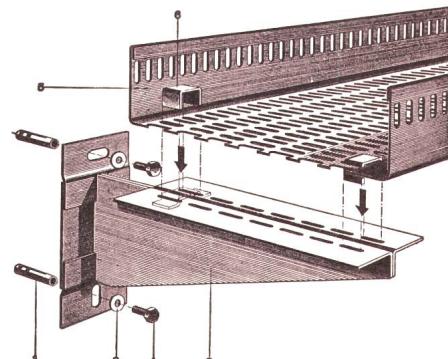
HEER Kanal

für elektrische Kabel

patentiert



Neuartige, verstellbare, zentrale Decken-Aufhängung. Kein Ein-fädeln mehr. Die Kabel werden gestreckt eingelegt, da keine seitlichen, störenden Aufhängungen. Keine Spezialwerkzeuge nötig. Stark verkürzte Montagezeiten auch mit angelerntem Personal.



Decken- und Wandbefestigungen sind normalisiert. 5 HEER Kanalbreiten: 140, 210, 280, 350 und 420 mm. Dazu passende Zubehörteile: Horizontale und vertikale Bogenstücke, T-Stücke, +-Stücke, Reduktions- und Abzweigstücke usw.

Einige Referenzen: Ciba-Giegy-Werke AG, Schweizerhalle – F. Hoffmann-La Roche & Co. AG, Basel und Sisseln – NOK – SBB-Werkstätten Olten, Hägendorf und Yverdon – Emser-Werke AG, Domat – Dätwyler AG, Altdorf – VOLG, Winterthur – Ciba-Giegy-Werke AG, Basel und Monthey – Saurer AG, Arbon – Gebr. Sulzer AG, Winterthur – ETH-Neubauten Hönggerberg, Zürich – Neubau Fernsehstudio Zürich-Seebach – Höhere Technische Lehranstalt, Windisch – Kieswerke Hüntwangen und Wil bei Rafz ZH – EW der Städte Basel, Bern, Winterthur u. a. m.



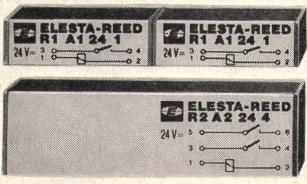
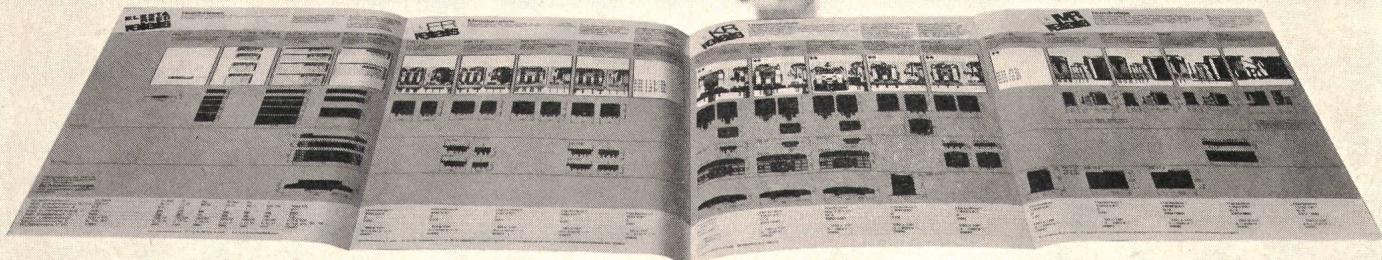
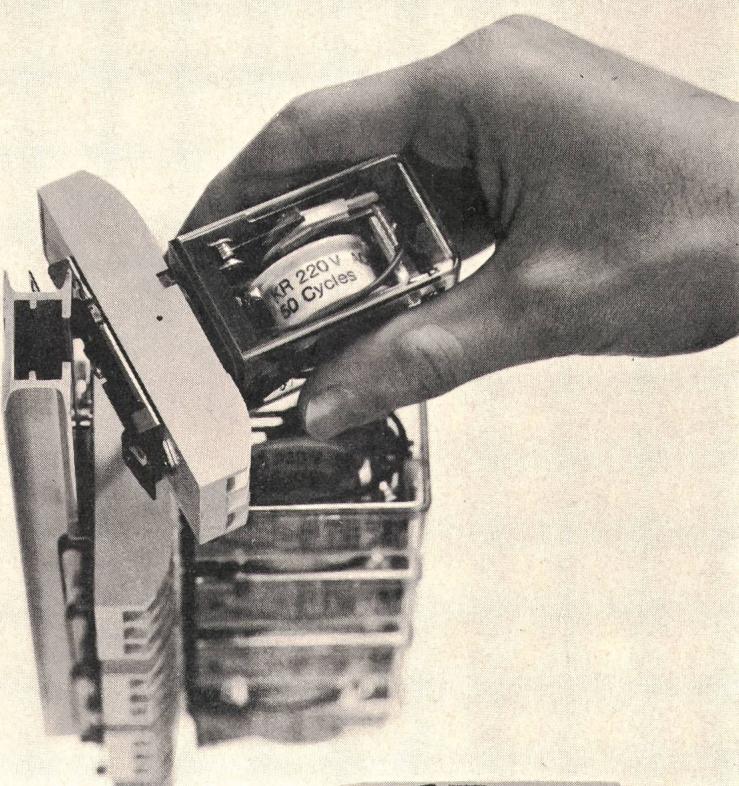
H. Heer & Co. 4600 Olten

Industriestrasse 28

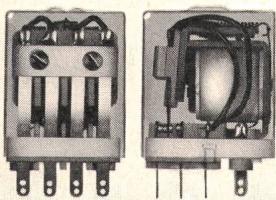
Tel. 062 211 633

individuell - leistungsfähig - seit 1875

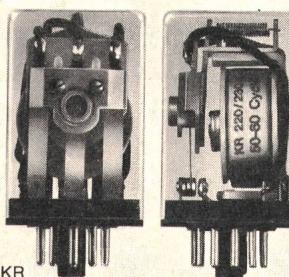
**Endlich ein wirklich
vollständiges Relaisprogramm, bei
dem an alles gedacht wurde -
auch an sekundenschnelle Montage**



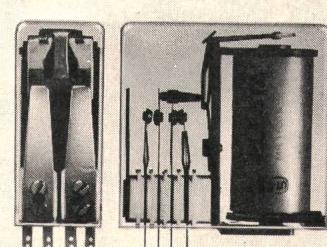
R0, R1, R2, R3
Reed-Relais für jede Anwendung
Spulen für Gleichspannung
6,12,24V bei den Typen R0, R1 und R2
6,12,24,36 und 48V beim Typ R3.



FR
Miniaturrelais
mit 3 oder 4 Wechselkontakte.
Spulen für Gleich- und Wechselstrom.
Schaltleistung 220V~/2A, ohmsche Last
auch als Remanenzrelais lieferbar



KR
Industrielles Universalrelais
mit 2 oder 3 Wechselkontakte.
Spulen für Gleich- und Wechselstrom.
Schaltleistung 220V~/6A, ohmsche Last
auch als Remanenzrelais lieferbar



MR
Empfindliches Rundrelais
mit variabler Kontaktbestückung.
Spulen für Gleich- und Wechselstrom.
Schaltleistung 220V~/6A, ohmsche Last.



Schweiz: ELESTA AG Elektronik

Deutschland: Bachofen GmbH & Co,
Kommanditgesellschaft

Oesterreich: ELESTA Elektronik GesmbH,
Reliste, Steuerungstechnik,
A-6800 Feldkirch/Vibg.
Marktgasse 5 Telefon 05522-3434
Leopold Gattererstr. 17 Tel 02236/42 29

ELESTA

CH-7310 Bad Ragaz
Telefon 085-9 25 55 Telex 74 298

D-6 Frankfurt/Main 90
Postfach 900 163

Telefon 0611-77 90 62 Telex 413 688

A-2345 Brunn am Gebirge

Leopold Gattererstr. 17 Tel 02236/42 29

Senden Sie mir die neue Broschüre über das gesamte Relaisprogramm

Firma: _____

Sachbearbeiter: _____

Strasse: _____

Ort: _____



Coupon



Wir stellen aus: INEL Basel, 6.-10. März 1973, Halle 23, Stand 531

Das neue UNIGOR® n

mit den bekannten Vorzügen des UNIGOR p

Grosser Messbereichumfang

Hohe Messgenauigkeit, Klasse 1 bzw. 1,5

Gemeinsame Skala für Gleich- und Wechselstrombereiche

Robustes, stossfestes Messwerk mit Spannbandlagerung

Überlastungsschutz durch Schutzschalter und Abschmelzeinsicherung

bietet jetzt noch weitere wesentliche Vorteile

- Skalenlänge 110 mm
- Messbereichsabstufung 1 : $\sqrt{10}$
- Frequenzbereich 10 Hz bis 100 kHz
- Bei Direktanschluss bis 220 V an alle Bereiche ist der Überlastungsschutz voll wirksam
- Widerstandsmessung bis 50 MΩ mit genormter Monozelle und DC/DC-Wandler
- Einfache Prüfung von Halbleitern durch Umpolung der Prüfspannung mit Tastenschalter
- Gehäuse mit einschiebbarem Traggriff

Bitte fordern Sie Liste C. 1.12 an



AG für Messapparate

3013 Bern

Schläfistrasse 17

Telefon (031) 42 15 06

Elektrische Speicher-Raumheizung

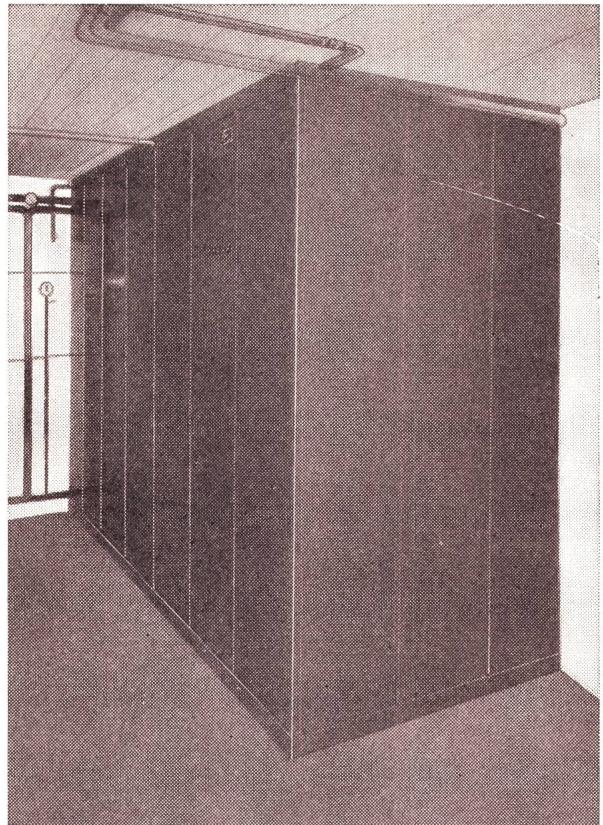
Die ideale, saubere und wirtschaftliche
Beheizung für Warmwassersysteme.

Verlangen Sie unverbindliche Beratung.

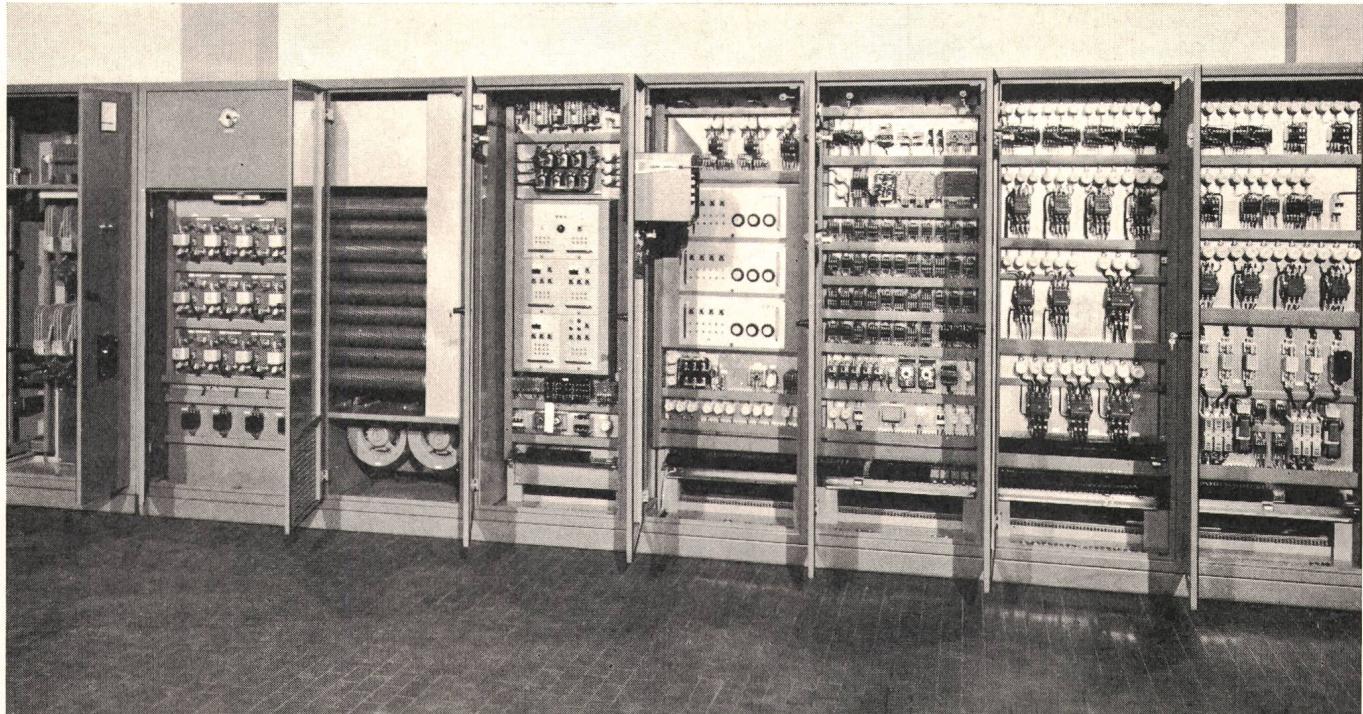


PAUL-LÜSCHER-WERKE

2575 Täuffelen, Tel. (032) 86 15 45



ALUSUISSE ENGINEERING



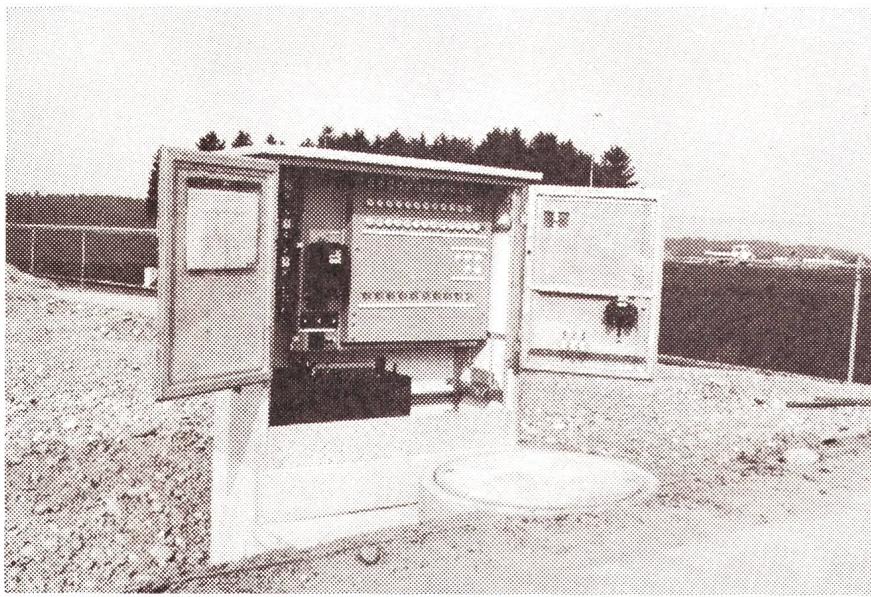
Industriesteuerung für automatische Förderanlage

Wir planen und realisieren Projekte
der Industrie und der öffentlichen Hand.
Kleinanlagen ebenso wirtschaftlich
und zuverlässig
wie Grossprojekte.



ALESA Alusuisse Engineering AG

Buckhauserstrasse 5
8048 Zürich
Telefon 01 548080



Wir fabrizieren und liefern:
**Kabelverteilkabinen in 5 verschiedenen Grössen
in Kunststein geschliffen oder
in Waschbeton**

**Fertigfundamente passend zu
allen Typen**

**Transformatorenstationen
bis 2 x 630 kVA
in Kunststein geschliffen,
Waschbeton und Sichtbeton**

**Fertigfundamente für Klein-
stationen**

**Innenraum- und Kompakt-
anlagen, Normzellen
Schalttafelbau, Erdungs-
anlagen**

Verlangen Sie Offerten,
Prospekte oder Besuch.

Elektrobau I. HUSER 9501 BUSSWIL

bei Sirnach TG
Tel. 073 / 22 71 71

Spezialfabrik für
Registrierpapiere
Registriertinten
Wachsschichtpapiere

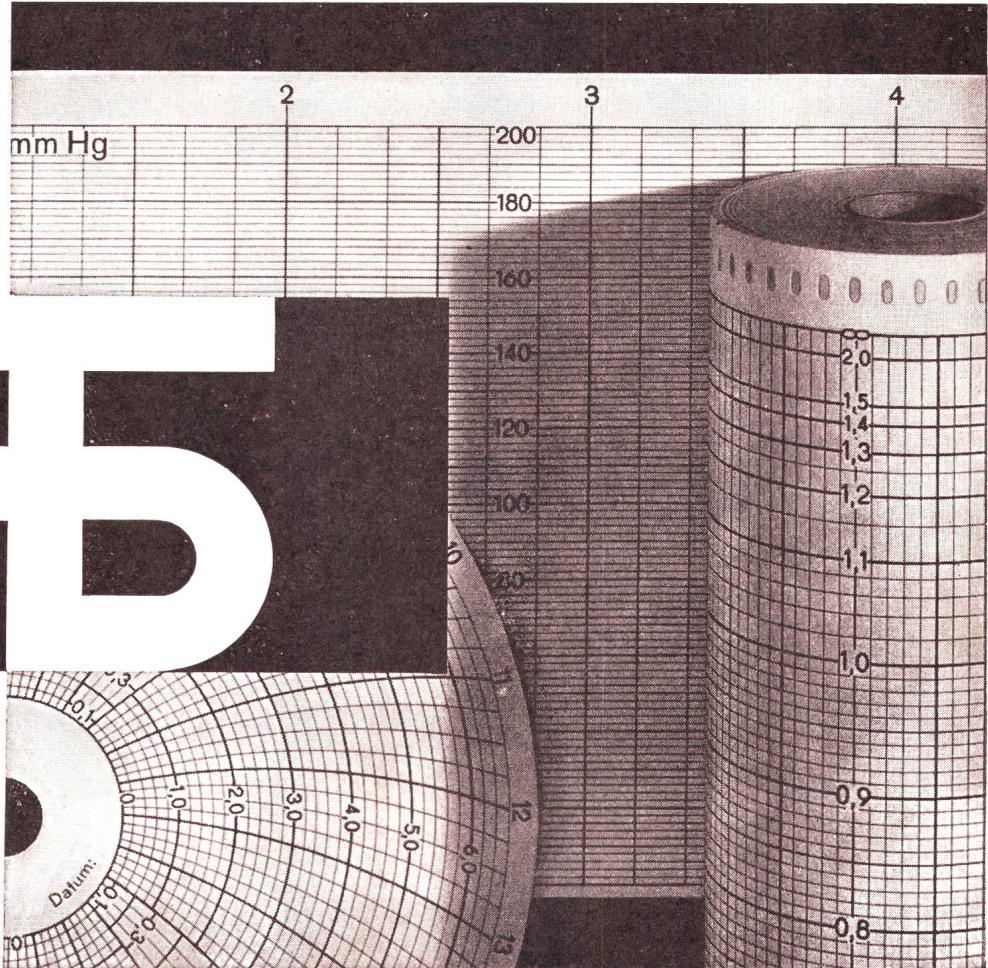
Zu allen schreibenden
Instrumenten

O S P

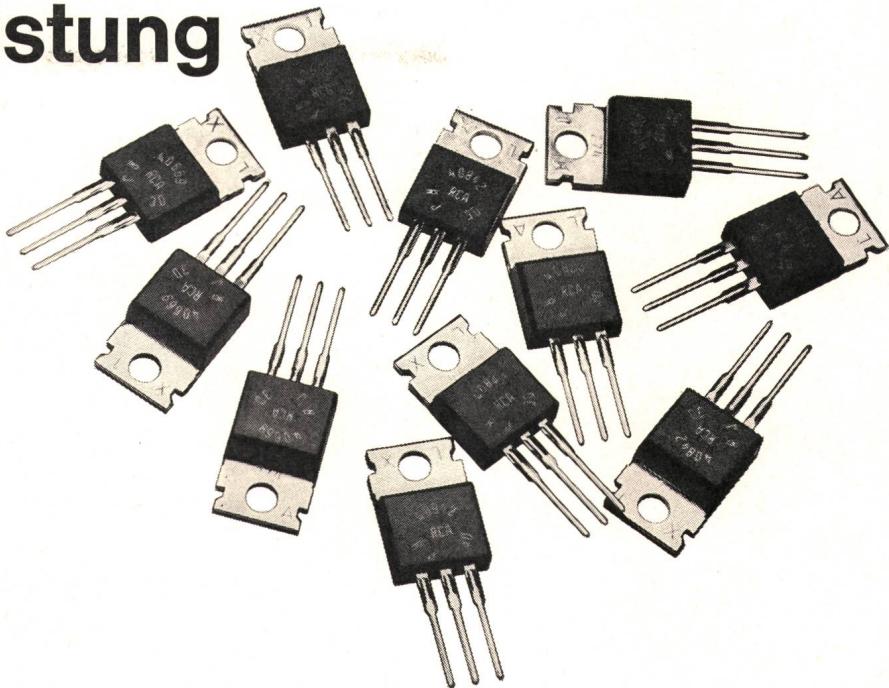
INEL: Halle 24, Stand 452
Stand-Tel. 061 49 17 42

DIAGRAMMA

Oskar Treyer, Dietikon
Tel. 01 / 88 84 83



RCA Plastik Thyristoren ein neues Verhältnis von Preis und Leistung



Dank RCA SCR's und TRIAC's im bewährten VERSAWATT-Gehäuse können jegliche elektronische Geräte zur Leistungssteuerung im Haushalt und Gewerbe zu einem vernünftigen Preis realisiert werden. RCA Thyristoren werden laufend für Motorsteuerungen, Zündsysteme, sowie in Heizungs- und Lichtsteuerungen verwendet – überall dort wo eine wirtschaftliche, zuverlässige Leistungsregelung erforderlich ist. Die niedrige thermische Impedanz der VERSAWATT-Gehäuse und die einfache Montageart macht das Bestücken von Leiterplatten mit RCA Plastik-Thyristoren äusserst einfach.

Vier Haupttypen

40669 8A Silizium
TRIAC für 240V AC-Lei-

stungssteuerung mit 4-Quadranttriggerung.
40884 6A Silizium
TRIAC für AC Leistungssteuerung mit 2-Quadranttriggerung.

40869 8A SCR für Leistungssteuerung bis 2kw mit 100A Spitzenstrom.
45412 Silizium DIAC für wirtschaftliche Triac-triggerung.

Auch in der Industrie
Die Wirtschaftlichkeit von Plastik SCR's und TRIAC's mit glaspassivierten Chips ist nicht allein auf Consumer Anwendungen beschränkt – RCA's verbesserte «center gate shorted emitter» Konstruktion garantiert höhere Spitzenstromfestigkeit und erhebliche Erhöhung der dv/dt-Festigkeit und ist daher bestens für Drehzahlregelung und andere anspruchsvolle

Anwendungen geeignet.

Service

Wir sind jederzeit darauf vorbereitet, Ihnen Thyristoren oder andere RCA Halbleiter aus europäischer Produktion in einem vernünftigen Zeitraum zu liefern. Entsprechende Handbücher und Datenblätter sind in grosser Auswahl vorhanden. Was immer Sie an elektronischen Komponenten benötigen, rufen Sie uns noch heute an.

RCA Solid State

Vertretung für die Schweiz

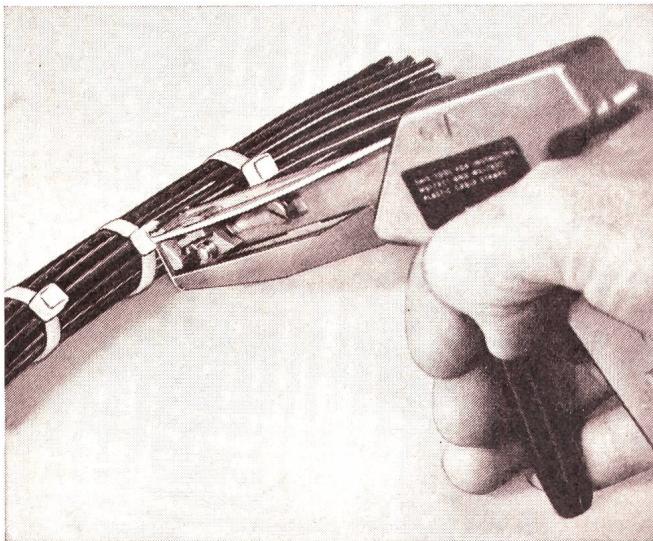
bärlocher ag

Postfach 485, 8021 Zürich.
Telefon 01/42 99 00. Telex CH 53118

Besuchen Sie uns an der INEL: Halle 23, Stand 331

PANDUIT

Kabelbinder STA-STRAP®



- ▶ Patentierter Selbstverschluss, ohne Metallzungen; kein Verdrehen notwendig
- ▶ Nylon-Zytel 6/6 für Betriebstemp. -40° bis +85° C
- ▶ MIL- und NASA-geprüft
- ▶ Löbar vor endgültigem Spannen (für Kabeltausch oder nachträgliches Einziehen)
- ▶ Saubere, schnelle Verdrahtung von Hand oder mit Panduit-Montagewerkzeug (gleichmässige, voreingestellte Spannung)

Type	Kabelbaum max. Ø mm	Zugfestigkeit kp	Abmessungen mm	Form
SST1M-	20	8	2,4 x 102	■
SST1,5M-	30	8	2,4 x 140	■
SST1,5I-	30	15	3,4 x 140	■
SST2S-	45	22	4,5 x 172	■
SST3I-	75	15	3,4 x 280	■
SST3S-	75	22	4,5 x 280	■
SST4S-	100	22	4,5 x 380	■
SST4H-	100	57	7,6 x 376	■
SST8H-	200	57	7,6 x 700	■
SSC2S-	45	22	4,5 x 187	○
SSC4S-	100	22	4,5 x 395	○
SSC4H-	100	57	7,6 x 390	○
SSM2S-	45	22	4,5 x 172	■
SSM4S-	100	22	4,5 x 380	■

- ▶ Komplettes Programm von Panduit-Montagezubehör
- ▶ Einsparungen bis 40% des bisherigen Aufwandes
- ▶ Grossmengen ab Lager Zürich lieferbar
- ▶ Verlangen Sie Preisliste, Prospekte und Muster

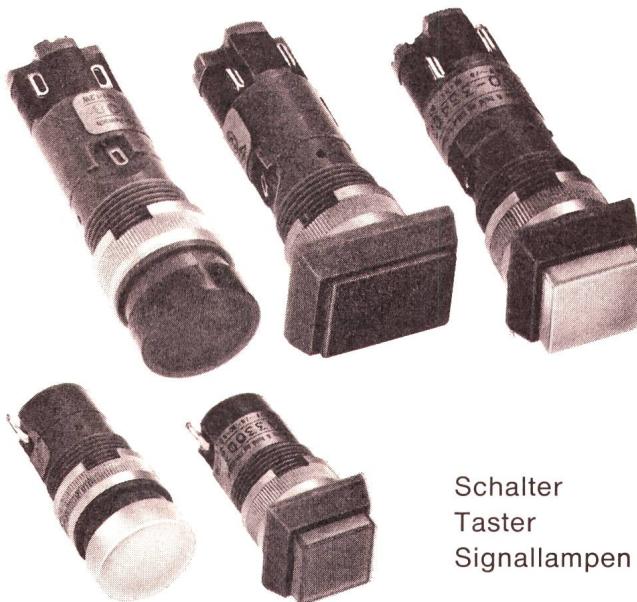
Interelectronic

Interelectronic E. Oertli, Kirchenweg 5
8032 Zürich, Tel. 051/34 84 47



Elektrik

Befehls- und Melde-Apparate-Programm,
Einbaudurchmesser 16 mm, 5 A, 250 V~,
Serie 4000



Schalter
Taster
Signallampen

Anbaumöglichkeit von 1 bis 3 Kontaktelementen.

Ausbiegbare Doppellötanschlüsse. (Pat. ang.)

Sprungkontakte aus Hartsilber mit geringer
Prellung, vergoldet 5 µ

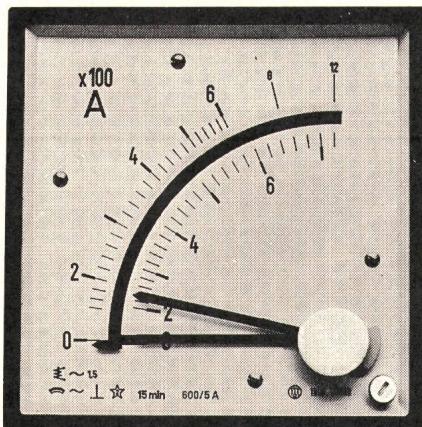


Pilzschalter und Taster

INEL: Stand 273, Halle 24

tschudin & heid ag
CH-4153 Reinach, Telefon 061/76 75 75

Ein vollständiges Geräteprogramm für die Mess- und Regeltechnik



Bimetall und Dreheisen kombiniert

- Chlorosis (Restchlor-Gehalt)
- Elektroden und Messverstärker für pH - rH - Leitfähigkeit
- Messwertgeber-, Umformer-, Widerstands- und Thermoelemente
- Anzeigende Instrumente nach DIN
- Linienschreiber, Punktschreiber, Potentiometerschreiber bis 24 Meßstellen
- Blenden, Durchflussanzeige- und Registriergeräte
- Betriebs- und Labormessgeräte
- Kalorienmessanlagen
- Rauchgasprüfer für CO₂ und CO + H₂
- Rauch-Staub-Dichtemesser

Bitte gewünschte Unterlagen ankreuzen und zurücksenden an:

Mesuco AG, 8633 Wolfhausen

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

SEV 3/73

MESUCO

Mess- und Regeltechnik CH-8633 Wolfhausen ZH
Mesure et régulation Telefon 055 / 38 26 51 Telex 75 451

AGRO hilft Ihnen mit durchdachten und ausgereiften Bauteilen

Wir rationalisieren Ihre Arbeit!
Auf Länge zugeschnittene und mit Nippeln bestückte Elektro-Schläuche erleichtern die Montage in Ihrem Betriebe.

Sie helfen Zeit einzusparen

- blanker Metallschlauch DE I
- Metallschlauch mit PVC-Überzug
- Drahtumflochtener Metallschlauch für hohe Temperaturen
- Kunststoffschlauch Typ "L" + "S"

AGRO
AG
CH-5502 Hunzenschwil

Wir lösen Ihre Anschlussprobleme
Rufen Sie uns... Tel. 064 47 21 61/62

AGRO



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A.

Connaissez-vous le
**sectionneur aérien
de dérivation**
(voir figure) et nos autres
sectionneurs aériens ?

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau
2560 Nidau (Bienne) Téléphone (032) 2 46 92.

NEU

Elastische ETIRO-Kabel in
Vollplastik –
Ausführung mit und ohne
abgeschirmten Leitern

HOWAG

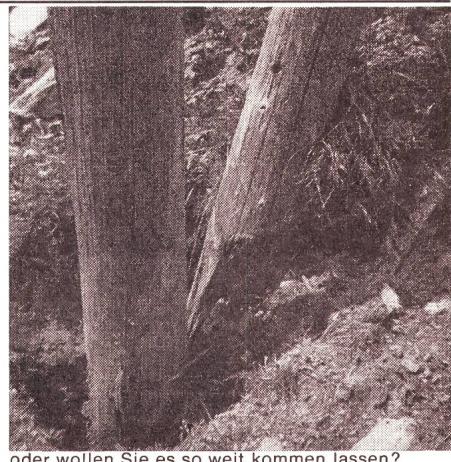
Holzschutz durch COBRA-Impfstichverfahren

40jährige Erfahrung auf der ganzen Welt. Kontrolle und Nachimprägnierung von Freileitungen. Doppelstockschatz an neuen Masten. Durch die Verlängerung der Lebensdauer Ihrer Masten senken wir die jährlichen Amortisationskosten bis zu 50 %. Zugleich ersparen wir Ihnen eine Kontrolle Ihres Leitungsnetzes. Sie erhalten saubere Kontrollrapporte und eine einwandfreie Bestandesaufnahme Ihrer Freileitungen. Wir ersparen Ihnen Arbeitskräfte.

Verkauf neuer Lärchen- und Kiefermasten

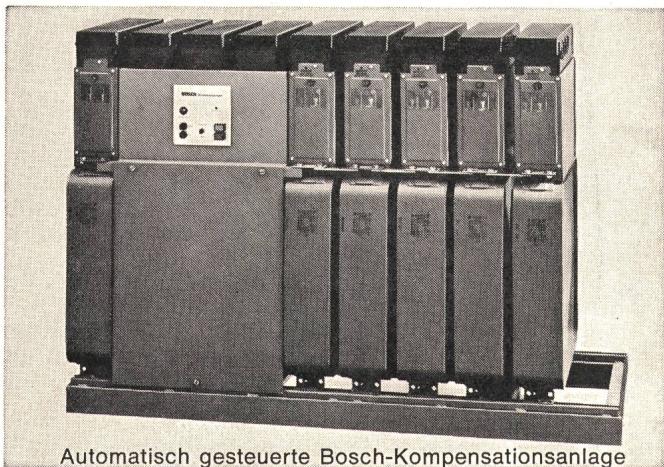
Osmotiert mit COBRA-DFA und mit Doppelstockschatz versehen. Garantie. Verlangen Sie unseren Besuch oder Offerte.

IMPREGNA Gotthelfstr. 38 8003 Zürich Tel. 01/35 32 42



BOSCH

Blindstrom- Kompensations-Anlagen



Automatisch gesteuerte Bosch-Kompensationsanlage

Reduktion der Stromrechnung Entlastung der Trafos und Zuleitungen

- ☰ Bosch-MP-Kondensatoren: selbstheilend, kurzschlüssicher, induktions- und verlustarm, kontaktssicher
- ☰ Schaltbausteine: NHS-Sicherungen, eingebaute Spezialluftschütze, Kontrolllampen
- ☰ Blindleistungsregler: elektronischer Messteil, Wahlschalter Automatik/Hand, Stufenanzeige
- ☰ Anlagen auf Grundrahmen montiert, verdrahtet, anschlussfertig

Anlagen-Beispiele

Gesamt-leistung kvar	Stufen	Schalt-folge	Stufen-leistung kvar	Erweiterungs- möglichkeit auf Stufen	Leistung kvar
30	3	1:2:2	10	9	90
50	3	1:1:1	16,7	6	100
80	4	1:1:1	20	12	240
100	4	1:1:1	25	12	300
150	5	1:1:1	30	12	360
200	5	1:1:1	40	12	480
300	6	1:1:1	50	12	600
500	5	1:1:1	100	12	1200

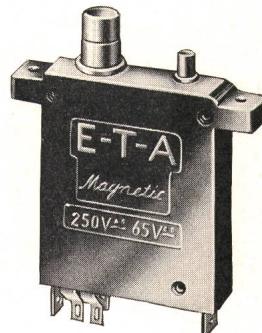
- ☰ Baukastensystem zur raschen und einfachen Erweiterung der Anlagen
- ☰ Amortisation in ca. 2—3 Jahren
- ☰ Verlangen Sie technische Beratung und Dokumentation

FABRIMEX

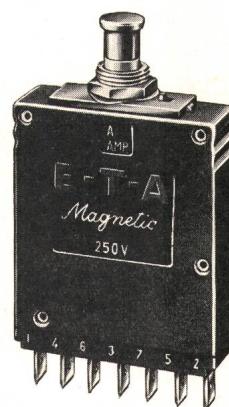
Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 01/47 0670

E-T-A

Dieser thermisch-magnetisch auslösende Überstromschutzschalter . . .



. . . und dieser magnetisch auslösende Halbleiterschutzschalter . . .



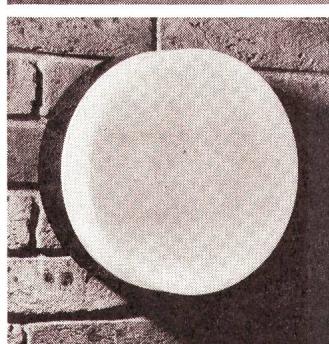
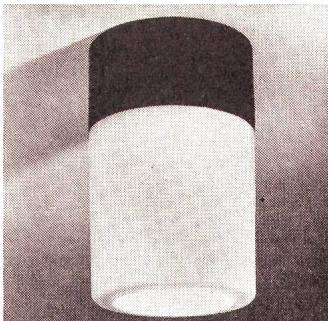
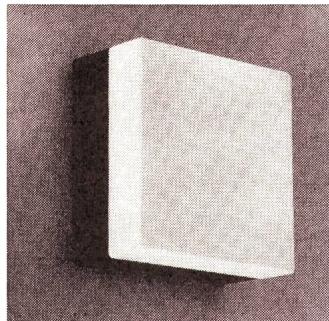
. . . sind nur zwei der vielen E-T-A-Schutzschalter, die an der

► INEL 73, Stand 571, Halle 24
am E-T-A-Stand vorgeführt werden!

HENRI GRANDJEAN

Industrievertretungen
4153 Reinach, Telefon 061 / 76 46 76

E-T-A



Neuheit:
Trimline-Programm
Vollkunststoffleuchten
Schlagfest
Staubdicht
Säurebeständig

BAG TURGI



COUPON

Ich wünsche Prospektmaterial über Trimline-Leuchten

Name (Blockschrift):

Adresse:

Telefon:

Einsenden an: BAG Turgi, CH-5300 Turgi/Schweiz

Rostschutz- und Dichtungslacke
TEROLIN-Kitte

Terolin

Seit
51 Jahren
bewährt

hitze-, kälte-, säurebestän-
dig, wasserdicht und immer
elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz, als Stockschatz über
COPRA-Impfung, Anstrich für Druckleitungs-
rohre, Schieberanlagen. Bei Gittermasten erst-
klassiger Betonsockelanstrich.

TEROLIN-Spezialanstriche für Batterieräume,
Freiluftschaltanlagen.

TEROLIN-Unterwasserkitte für Staubecken,
Beton, Asphalt, Makadam.

TEROLIN-Entrostungskonzentrate, Tauch- und
Streichverfahren.

Verlangen Sie für Ihre obigen Probleme bitte
Vertreterbesuch.

TEROLIN AG 4132 Muttenz

Bizenenstrasse 55, Telefon (061) 41 38 92

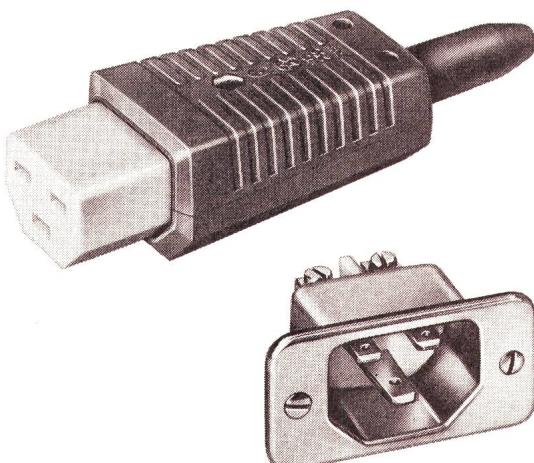
12 Jahre Kollektivmitglied SEV/VSE

51 Jahre MUBA-Aussteller

Über die Qualität von Apparate-Steck- kontakte kann man streiten. Es sei denn, sie sind von Feller.

Die Apparate-Steckkontakte 2 P+E, 6 A 250 V, 2 P+E, 10 A 250 V, zum Beispiel. Sie entsprechen den neuen internationalen CEE-Normen, Publikation 22, Normblatt IX. Das praxisnahe Sortiment, das moderne Design und die technische Ausgereiftheit dieser Feller-Apparate-Steckkontakte bewähren sich heute und in Zukunft.

Der Apparate-Stecker 2 P+E, 6 A, SEV-Typ 113, ersetzt den in der Schweiz nicht mehr zugelassenen Typ 102. Mit dem grossen Modell, 2 P+E, 10 A, SEV-Typ 115, lassen sich die alten Typen 103 ersetzen, eine zukunftssichere Lösung.



Das ist das Resultat des bewährten Feller-Prinzips: ständige Weiterentwicklung, Qualitätsarbeit, umfassendes Programm und modernes Design.

Adolf Feller AG, 8810 Horgen, Fabrik elektrischer Apparate, Telefon 01 725 65 65

Feller



ein Name und ein Prinzip für die Praxis

tulux

Wir sind ein erfolgreiches Unternehmen der Beleuchtungsbranche und suchen einen einsatzfreudigen

technischen Mitarbeiter

für die Projektierung von Beleuchtungsanlagen, die Beratung unserer Kunden in allen lichttechnischen Fragen sowie den teilweisen Besuch unserer Kundenschaft. 57

Der Aufgabenkreis erfordert gründliche elektrotechnische Fachkenntnisse.

Wenn Sie diese Aufgaben interessieren und Sie über die nötigen Fähigkeiten verfügen, bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, ein entsprechendes Salär, zeitgemäße Sozialleistungen, ein schönes kollegiales Arbeitsklima und im Bedarfsfalle eine preisgünstige, komfortable Wohnung inmitten einer schönen Landschaft in unmittelbarer Nähe der Autobahn Zürich–Chur.

TULUX AG, Leuchtenfabrik, 8856 Tuggen
Telefon 055 / 78 16 16

Die Senkrechtstarter



Serie 31/31 E

- hohes Styling, geringe Einbautiefe
- grosse Leuchtfäche
- mit flachen oder konkaven Kalotten

Schalter-Varianten:

- Mikro-Schaltwerk 250~ 5A, cos.φ1
- prellfreies, vollelektronisches Schaltelement, 4,7 V–25 V, 25mA



Elektro-Apparatebau Olten AG,
Tannwaldstrasse 88, CH-4600 Olten,
Telefon 062/2119 61

AKSA für Notstrom bis 450 KW

Als kleinere Spezialfirma mit eigener Werkstatt und Lager für Notstromgruppen und Kühlanlagen für Fahrzeuge sind wir bei der einschlägigen Kundschaft seit Jahrzehnten bekannt. Unsere Geschäftsbeziehungen sind weltweit.

Seit 20 Jahren vertreten wir eine führende amerikanische Fabrik für Notstromgruppen. Für die selbständige Bearbeitung, im Innen- und gelegentlich im Aussendienst dieser Vertretung suchen wir einen qualifizierten

Elektrotechniker mit kaufmännischer Ausbildung

und mehrjähriger Erfahrung in der Beratung der Kunden, sowie im Verkauf.

Für das Verständnis der Verkaufsunterlagen des Lieferanten und für den schriftlichen Verkehr mit ihm, sind gute Kenntnisse der englischen Sprache von Vorteil. Nötigenfalls besteht nach der Probezeit die Möglichkeit diese Kenntnisse durch einen mehrmonatigen Aufenthalt bei einer unserer englischen Geschäftsverbindungen zu erweitern.

Es handelt sich um eine, in jeder Hinsicht sehr interessante Dauerstelle mit zeitgemäßem Gehalt und Sozialleistungen. Eintritt nach Übereinkunft.

Interessenten, die glauben den Anforderungen zu entsprechen, sind gebeten, sich mit Dr. ing. H. Gubler-Wehrli telefonisch (056. 63658) oder schriftlich in Verbindung zu setzen.

5430 Wettingen 3, Postfach

AKSA AG., Ingenieurbureau

SULZER

Für die Führung eines Teams von Elektromonteuren in unserer **Gießerei** in Oberwinterthur suchen wir einen

Elektrikermeister

Das Aufgabengebiet unseres neuen Mitarbeiters umfasst nach entsprechender Einarbeitung die Ausführungsüberwachung der elektrischen Installationen und das Organisieren des Unterhalts der modernen elektrischen Schmelzanlagen, Glühereien und Ofenanlagen. 53

Erforderlich ist eine abgeschlossene Lehre als Elektromonteur oder Elektromechaniker, gute Kenntnisse der Steuerungstechnik sowie Erfahrung im Führen von Mitarbeitern. Elektronikkenntnisse wären von Vorteil. P 41-225/8264

Wir sind gerne bereit, Sie näher über diese vielseitige Aufgabe zu informieren.

Unser Personalbüro für technische Angestellte freut sich auf Ihre schriftliche oder telefonische Kontaktnahme. Kennziffer 8264 Tel. 052 / 81 11 22, int. 3630

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
8401 Winterthur

EWE

Die Gemeindewerke Erstfeld (Elektrizitätswerk, Wasserversorgung) suchen zufolge Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers auf Frühjahr 1973 einen

Elektroingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Starkstrom)

als

55

Betriebsleiter

Haben Sie Erfahrung in Projektierung, Bau und Unterhalt von Stromerzeugungs- und Verteilanlagen sowie in der Führung von Mitarbeitern?

Sofern Sie eine selbständige Position interessiert, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Verwaltungskommission EWE
6472 Erstfeld
Telephon 044 / 5 23 81 oder 5 21 68

EWZ

Kommen Sie zu uns und Sie kommen weiter!

Wenn Sie Ihre Fähigkeiten als

Ingenieur-Techniker HTL

auf dem Gebiet der Starkstromtechnik unter Beweis stellen möchten, bieten wir Ihnen dazu die Möglichkeit in einem kleinen Team, das sich mit Projektierungsarbeiten für den elektromechanischen Teil unserer Kraft- und Unterwerke befasst.

Unsere Gegenleistungen sind:

- zeitgemäße Entlohnung 27
- 13. Monatslohn
- gute Sozialleistungen
- zentral gelegene Büros (3 Gehminuten vom HB Zürich)
- Verpflegungskostenbeitrag bei kurzer Mittagspause

Interessiert Sie diese Stelle, so erwarten wir gerne Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf. Mosse 99.874.14.2

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich

Personaldienst
Postfach, 8023 Zürich 1
Tel. 01 / 23 17 00



WEIDMANN

sucht

Konstrukteur

Fachrichtung
Grosstransformatoren

8640 RAPPERSWIL 055-27 66 66

Wir sind eine international bekannte, auf dem Gebiet der modernen Hochspannungsisolation für Transformatoren und Kondensatoren tätige Firma.

Zum weiteren Ausbau unserer Entwicklungstätigkeit suchen wir einen jüngeren, initiativen Konstrukteur, dem wir interessante Aufgaben im Bereich der Entwicklung und Konstruktion von Hochspannungsisolationen übertragen wollen. 51

Unser zukünftiger Mitarbeiter sollte eine mehrjährige Tätigkeit auf dem Gebiet der Isolationsdimensionierung für Grosstransformatoren aufweisen können. P 19-410

Wir sind eine fortschrittliche Firma und gewähren unseren Mitarbeitern überdurchschnittliche Sozialleistungen.

Bitte nehmen Sie telefonisch (055 / 27 66 66) oder schriftlich Kontakt auf mit unserem für den Bereich Transformerboard zuständigen Direktor, Herrn H. P. Moser.

**H. WEIDMANN
AKTIENGESELLSCHAFT, 8640 Rapperswil SG**

Ihre Stärke:

54

Projektierung von elektrotechnischen Installationen und Anlagen

Ein namhaftes Schweizer Unternehmen sucht durch uns eine mit der Installationstechnik in Theorie und Praxis vertraute Persönlichkeit – vorzugsweise Elektroingenieur HTL, evtl. dipl. Elektroinstallateur – als selbständigen

Leiter

für das

OFA 67.054.022

technische Zweigbüro Aargau / Solothurn

Unterstützt durch das Stammhaus, trägt er die volle Verantwortung für die folgenden Hauptaufgaben:

- Sicherstellung des Auftragsbestandes durch zielsichere Akquisition
- Projektierung von Installationen und Anlagen für Industrie, Privatwirtschaft und öffentliche Hand
- Elektro-Bauleitung und Beratung im Rahmen der Kundenwünsche
- Verhandlungen mit Architekten, Behörden, Bauherren und Unternehmen
- Personeller Auf- und Ausbau der Zweigstelle und fachlich straffe, menschlich loyale Führung der Mitarbeiter

Etwa 35jährige Herren, die sich von dieser Position angesprochen fühlen, wollen uns ihre Offerte unter Kennziffer 2261 zur raschen und vertraulichen Behandlung einreichen.

**Häusermann + Co.
Birmensdorferstr. 83
8003 Zürich**

**Unternehmensberatung
und Betriebsorganisationen
Fachgruppe Personal**

Wir bürgen für absolute Diskretion nach allen Seiten.



Für unsere Sparte **Energie, Mess- und Regeltechnik** suchen wir einen

Elektrozeichner/Konstrukteur

oder

P 44-1324

Maschinenzeichner/Konstrukteur

mit Interesse für Elektrotechnik.

44

Erfahrung auf elektrischen Anlagen für Hoch- und Niederspannung und wenn möglich in der Steuerungstechnik ist erwünscht. Die Tätigkeit umfasst die Ausfertigung elektrischer Schemata- und Dispositionsszeichnungen. Der neue Mitarbeiter sollte Entwürfe möglichst selbstständig erstellen können. Es handelt sich um interessante, abwechslungsreiche Arbeit speziell für einen Studierenden am Abendtechnikum.

Wir bitten um Zustellung der Angebote mit den üblichen Unterlagen an den Personaldienst

Alusuisse Engineering AG
Buckhauserstrasse 11
8048 Zürich, Tel. 01 / 54 80 80

Für unsere neugeschaffene Abteilung **Studien** und **Planung** suchen wir einen

Ingenieur-Techniker HTL

Energietechnik

P 05-11098-057

Dem neuen Mitarbeiter bietet sich ein vielseitiger, anspruchsvoller und Entwicklungsfähiger Aufgabenbereich (Entwicklungsprobleme, Grundlagenbeschaffung, Studien auf weite Sicht usw.).

Im Rahmen der städtischen Personalordnung können eine fortschrittliche, den Anforderungen entsprechende Besoldung und ausgebauten Sozialleistungen gewährt werden. Unsere Büros befinden sich in zentraler Lage unweit des Hauptbahnhofs.

Für eine unverbindliche Besprechung oder nähere Auskünfte stehen wir gerne (auch am Telefon) zur Verfügung.

50



Personaldienst des Elektrizitätswerkes
der Stadt Bern, Postfach 2648,
Tel. 031 / 25 02 21, 3001 Bern



CARL MAIER + CIE

Wir zählen zu den führenden Firmen der **Steuerungstechnik**. Wir projektieren und bauen Maschinensteuerungen, Verfahrenssteuerungen sowie Steuerungen für Kraft- und Unterwerke.

Ingenieur-Techniker HTL

und

52

selbständige Sachbearbeiter

Richtung Starkstrom/Schwachstrom

finden bei uns interessante Aufgaben als Projektbearbeiter von Aufträgen verschiedenen Schwierigkeitsgrades im Technischen Büro.

Wir bieten interessante Arbeit, Selbständigkeit und gute Entfaltungsmöglichkeiten. Ferner offerieren wir gründliche Einführung sowie Mitwirkung bei Inbetriebsetzungen. Wir haben die gleitende Arbeitszeit eingeführt.

Wir erwarten Einsatzfreude, Initiative und Zuverlässigkeit. Erfahrungen im Steuerungsbau sind erwünscht.

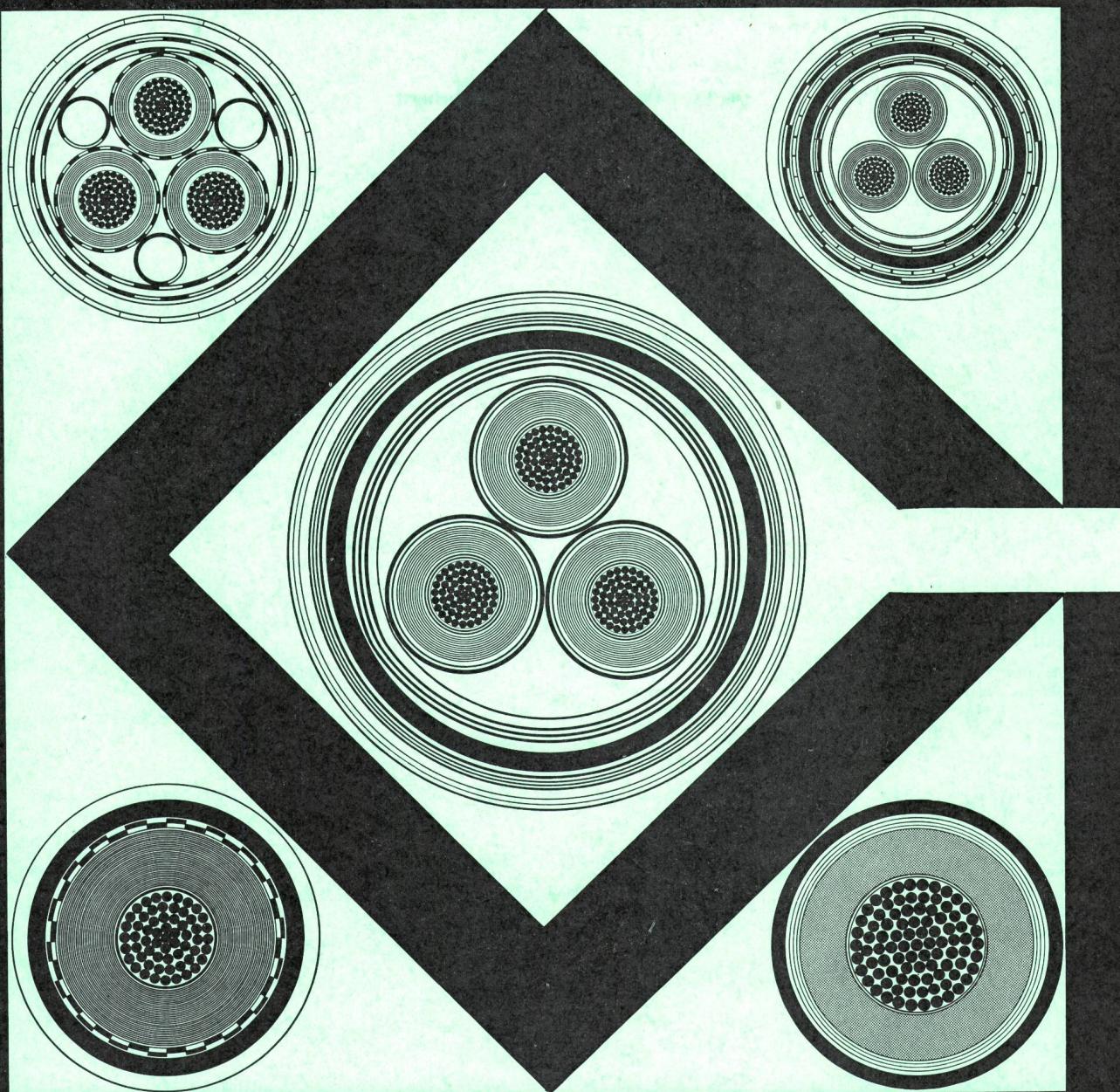
Sofern Sie gewillt sind, anspruchsvolle Aufgaben auf dem Gebiete moderner Steuerungstechnik zu übernehmen, telefonieren Sie uns, oder senden Sie eine Kurzofferte. Wir behandeln Ihre Anfrage vertraulich und freuen uns, Ihnen mündlich nähere Auskünfte zu geben.

CARL MAIER + CIE



ELEKTRISCHE SCHALTAPPARATE UND STEUERUNGEN
8201 SCHAFFHAUSEN

TELEFON 053 / 816 66



CABLES CORTAILLOD

bietet Ihnen 5 Lösungen für Ihr 60 kV-Netz

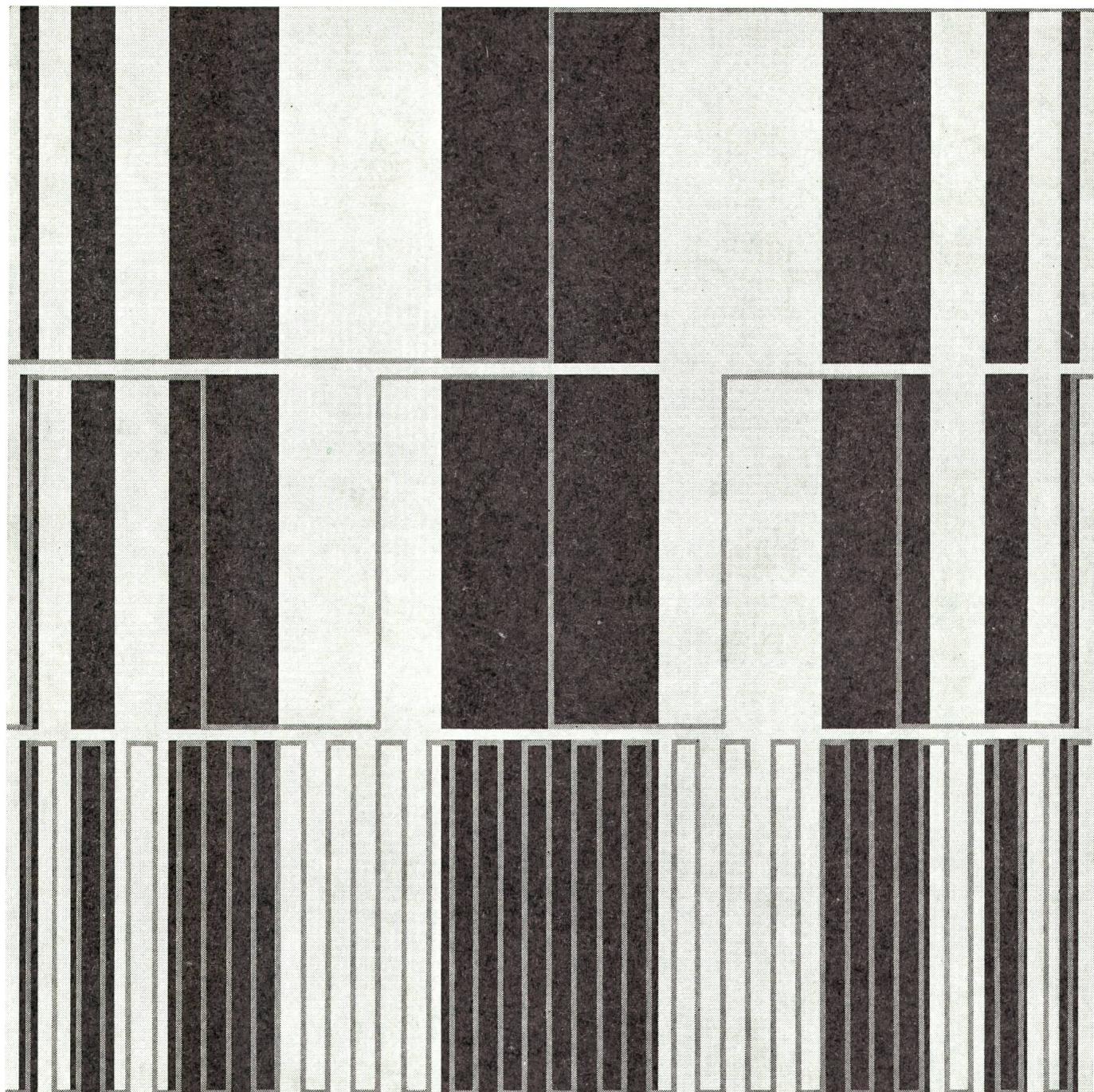
Dreileiter-Öldruckkabel

Dreileiter-Gas-Aussendruckkabel

Dreileiter-Gas-Innendruckkabel

Einleiter-Papierbleikabel

Einleiter-Polyäthylenkabel



3730 N

ELEKTRONISCHER PRÄZISIONS-EICHZÄHLER TVH1

±0,05%

Die hohe Genauigkeit, die große Impulsauflösung und die Langzeitstabilität prädestinieren den elektronischen Präzisions-Eichzähler zur Anwendung als Meßapparat bei Prüfungen mit gesteigerten Anforderungen. Er ist, wie die elektronischen Zähler, nach dem bewährten Mark-Space-Amplituden-Multiplikations-Prinzip aufgebaut und eignet sich als:

- Präzisions-Gleichlasteichzähler
- Präzisions-Leistungsmesser (mit Digital-Voltmeter)
- Präzisions-Universaleichzähler mit erweitertem Lastbereich

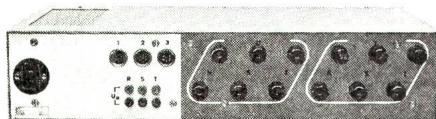
Hauptmerkmale:

- Mißt elektronisch Energie und Leistung
- Ausgezeichnete Stabilität und Reproduzierbarkeit
- Für Anwendung des Impulsvergleichs-Verfahrens oder der Zeit-Leistungs-Methode
- Mit drei Impulsfrequenz-Ausgängen für Kurz- und Langzeitmessungen
- Kein meßbarer Anwärmefehler
- Kein Drehfeldfehler
- Gute Temperaturstabilität
- Gleiche Genauigkeit bei einseitiger und allseitiger Belastung
- Richtige Erfassung der Oberwellenleistung
- Kleine Leistungsaufnahme
- Lage- und stoßunempfindlich



TVH1 Ansicht von vorne

TVH1 Ansicht von hinten



LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG ZUG 042 · 24 11 24

Elektrizitätszähler · Fernwirkechnik · Rundsteuerung · Wärmetechnik · Industrielle Prozeß-Steuerung